

పిండ్లి

కర్త:

డాక్టరు చిలుకూరి నారాయణరావు, ఎమ్.ఏ., పిఎచ్. డి., ఎల్.టి.

ప్రకాశకులు.

ఆత్మేయాశ్రమము, అనంతపురము.

1938.

ప్రథమముద్రణము

1000 ప్రతులు

వెల రు 0-4-0

అంకితము:

“కవి” గారికి.

శారదా ప్రెస్,

7/149 బాజ్స్,

మద్రాసు.

తొలి మాట

నేను రచించిన 'అంబలో' ఒక స్త్రీని ప్రధానపాత్రముగా చేసి, ఆమె శీలమెట్లు నానాటికిన్ని పరిణామముపొంది భీష్మ పతనమునకు, కారణమైనదో నిరూపించినాను. వీర, భయానక, బీభత్సముల యసహ్యత్వము కానరాకుండుటకు, హాస్య రసము సర్వత్ర ఎట్లు తోడ్పడగలదో ఆ నాటకములో చూపినాను.

'అశ్వత్థామ' లో కరుణబీభత్సములు నిరూపింపబడినవి. అశ్వత్థామ రాజభక్తి, మిత్రప్రేమ, పితృభక్తి, వీరము, ప్రస్ఫుటము చేయబడినవి

'అచ్చి' లో శృంగారాది రసములు రాజులు మొదలగు వారి యందేకాక, సాధారణపామరజనములందును ఎట్లువెలయునో చిత్రింపబడినది. సంఘదురాచారములు మొదలగు విషయములు హాస్యరసము మూలమున ఇందు నిరూపింపబడినవి.

ఈ 'పెండ్లి' కూడా సాంఘికనాటకమే. ఆధునికాశయములకున్న ప్రాచీనాచారములకున్న గల నేటి సంఘర్షణమందు కాననగును.

మొదటి మూడునాటకములున్న ప్రజాదరణమును గాంచినవి. ఈ 'పెండ్లి' కూడ ప్రజానందమునకు తోడ్పడును

గ్రంథకర్త.

పాత్రములు

సుబ్బారావు	... కమల, రామారావుల తండ్రి
అవధానులు	... పురోహితుడు
విశ్వనాథయ్య	... సంగీతపు మేస్తరు
రామారావు	... సుబ్బారావు కుమారుడు
మోహనరావు	... రామారావు స్నేహితుడు
సంజీవరావు	... ఒక విద్యార్థి
సీతమ్మ	... సుబ్బారావు భార్య
రాగమ్మ	... సుబ్బారావు తల్లి
కమల	... సుబ్బారావు కూతురు

పెండ్లి

రంగము. ౧.

(ప్రవేశము : సుబ్బారావు, భార్య సీతమ్మ)

సుబ్బా: ఊ, ఔనా!

సీత:

సుబ్బా: ఔనా! నిన్నే!

సీత: ఏమి?

సుబ్బా: మాట్లాడ దలచుకోలేదా?

సీత: ఏమి మాటలు?

సుబ్బా: ఏమి మాటలయినాసరే.

సీత: ఏమిమాటలున్నాయి, మాట్లాడడానికి?

సుబ్బా: మాట్లాడ దలచుకొంటే మాటలే ఉండవా?

సీత: మీకెందుకు పాపము కోపం? మాట్లాడు తాను వినండి.

సుబ్బా: ఏదీ, మాట్లాడూ, విందాం.

సీత: ఒక కథ చెప్పనా?

సుబ్బా: సరే, చెప్పు.

సీత: అనగా, అనగా ఒక సుబ్బారావుగారట.

సుబ్బా: ఓహో, నాకథే ఆరంభించినావే!

సీత: సుబ్బారావు ఈలోకములో మీరొక్కరే ఉన్నారా ఏమిటి? ఒక సుబ్బారావున్నానుగాని, ఈయింటి యజమాని సుబ్బారావుగా రనలేదే!

సుబ్బా: సరే, కానీ, అదేదో చెప్పదలచుకొన్నావు. వదులు నీ ఉపన్యాసము.

సీత: ఉపన్యాసాలివ్వడానికి మీవలె సభలలో నే నారి తేరి ఉండలేదు.

సుబ్బా: కథకానీ.

సీత: ఆసుబ్బారావుకి సీతమ్మ అని ఒక భార్య.

సుబ్బా: నువ్వేనా?

సీత: నేనుకాదండీ. ఒక సుబ్బారావుకు ఒక సీతమ్మ భార్య.

సుబ్బా: ఊహా !

సీత: వారిద్దరికీ కమల అని ఒక్కతే కూతురు.

సుబ్బా: ఏదో తీస్తున్నావు.

సీత: ఆకూతురు చెన్నపట్నంలో చదువుకొంటున్నది.

సుబ్బా: అవును, అయితే ?

సీత: అయితే, ఆపిల్ల తండ్రికి, ఆపిల్లచదువుకొనడము ఇష్టము లేదు.

సుబ్బా: నీకెవరు చెప్పినారు ?

సీత: అయ్యో, ఇది కథండీ !

సుబ్బా: ఊఁ హూఁ !

సీత: ఆపిల్లకి చదువు వదలిపెట్టడం ఇష్టంలేదు.

సుబ్బా: ఆపిల్ల నీతోచెప్పిందా ?

సీత: కథలోవాండ్లు మనతోచెప్పుతారటండీ!

సుబ్బా: నీదగ్గరఏదో యక్షిణీ ఉన్నట్టుంది.

సీత: కథచెప్పడానికి యక్షిణీవిద్యకూడా కావాలా !
చెప్పినదేదో ఊఁ కొట్టుతూ వినండి.

సుబ్బా: కానీ.

సీత: కూతురికి సుబ్బారావుగారు పెండ్లిచేయ తలపెట్టి
నారట.

సుబ్బా: నేను తలపెట్టలేదు. నువ్వుభ్రమ పడుతున్నావు.

సీత: నేనుభ్రమపడినా, మీరు మనకమలకు పెండ్లి తలపెట్టక పోతే సంతోషమే. కాని, ఆకూతురికి, ఆసుబ్బారావుగారు, పెండ్లిచేయ నిశ్చయించడ మేమో అబద్ధముకాదు.

సుబ్బా: ముమ్మాటికీ అబద్ధము.

సీత: అయ్యో! శుభలేఖలుకూడా అచ్చయితే!

సుబ్బా: ఏదీ, చూదాము ఒకటిచూపెట్టు ?

సీత: సరే, అవి ఇప్పుడే ఎక్కడ బయటపడుతాయి?
వాటికి సమయము రావాలి.

సుబ్బా : ఒక వేళ మనకమలకు పెండ్లిచేయడానికితలపెట్టినానే అనుకో. కన్యాదానము చెయ్యడానికి నీవురావా?

సీత : మీరు పెండ్లితలపెట్టడము ముమ్మాటికీ అబద్ధము కాదూ! మీరు తలపెట్టి చేసేటప్పుడు నేనురావడము.....

సుబ్బా : ముమ్మాటికీ అబద్ధమంటావు.

సీత : నేననడానికిగాని, అనకపోవడానికిగాని స్వతంత్రముంటేకదూ ?

సుబ్బా : కనిపించినదానవు, నీకుస్వతంత్రముకాకపోతే మరెవ్వరి కాస్వతంత్రము!

సీత : ఎవరికా? స్వతంత్రించినవారికి. నామాటకేమిలెండి.

సుబ్బా : నీమాటలేనిదే నేను కమలకు పెండ్లి చేస్తానా?

సీత : నామాటకేమి? మీ అమ్మగారిమాట వినకపోతే తప్పతుందా?

సుబ్బా : ముసలిదేదో అంటూవుంటుంది. 'ఆ, ఆలాగే' అంటే తీరిపోతుంది. కమలకు పెండ్లిచేయడమే నిశ్చయమైతే నీతోచెప్పకుండా ఉంటానా?

సీత : నిశ్చయమైన తరువాత, మరినాతోచెప్పేదేముంది? పెండ్లిపనులు చెయ్యమని చెప్పడమేకదూ?

(తెరలో : సార్ ! తెలిగ్రాం)

సుబ్బా : (పోయివుచ్చుకొని వస్తున్నాడు)

సీత : ఎక్కడనుంచి తెలిగ్రాం?

సుబ్బా : (విప్పిచూచి) ఇది వేరే లే. బొంబాయినుంచి.

సీత : బొంబాయిలో మన కాత్తబంధువు లెవరున్నారు ?
ఏదీ, ఇలాచూడనివ్వండి !

సుబ్బా : చూచేదానికేముంది ? ఇది రహస్యం.

సీత : రహస్యమయితే దాచుకోండి.

సుబ్బా : తరువాత చెప్తానులే.

సీత : వాళ్లు వస్తున్నారా.

సుబ్బా : వాళ్లేవరు ?

సీత : వాళ్లు, పెళ్లివాళ్లు.

సుబ్బా : కాదులే.

సీత : పోనీ, మంచి తెలిగ్రామే కదా !

సుబ్బా : ఆ ! మంచిదే. నువ్వేమీ బెంగపెట్టుకోకు.

సీత : నాకేమిబెంగ, నిర్వహించేవాళ్లు మీరుంటూ ఉం
డగా? పోయి, తెలిగ్రామం మీ అమ్మగారికి
చూపి రండి.

సుబ్బా : మా అమ్మకు చూపడానికి నీవలే దానికి చదువు
వస్తేకదూ.

సీత : పోనీ, వినిపించిరండి. ముసలిది, పాపం, సంతో
షిస్తుంది.

(సుబ్బారావుతల్లి రాగమ్మ ప్రవేశము)

రాగ : ఏమిరా, సుబ్బా !

సుబ్బా : రా అమ్మా, రా.

రాగ : అయితే అవధానులుని పిలిపించి ముహూర్తం పెట్టించావా, లేదా, ఇంకా ?

సీత : దేనికి, అత్తా ?

రాగ : కమలమ్మ పెండ్లికే, కోడలా !

సీత : ఎప్పుడు పెండ్లి ?

రాగ : ముహూర్తం పెట్టగానే.

సీత : ఇంకా ముహూర్తం పెట్టలేదా ?

రాగ : లేదు, అవధానులు వచ్చి పెట్టుతాడు.

సీత : ముహూర్తం పెట్టడానికి అవధాను లెందుకత్తా ? ఇన్ని పెండ్లిండ్లు మీ చేతిమీదుగా చేయించినారు. మీరే “అయం ముహూర్త స్సముహూర్తోఽస్తు” అనియ్యండి, మంగళాశ్లాకు కబురంపిస్తాను.

సుబ్బా : ఇదే మిట్లా అమంగళంగా మాట్లాడుతావు ?

రాగ : దాని నోటివెంట అట్లాటి మాటలుకాక యింకేమి వస్తాయి ?

సీత : మీరుపెట్టే ముహూర్తానికి మంగళాశ్లాక్కరలేదా ? మేళం తాళం లేకుండానే జరిగించేస్తారా ఏమిటి, పెండ్లి ?

రాగ : ఏదోఏడుస్తాము. నీకూతురికి పెండ్లిచెయ్యప్రయత్నిస్తూఉంటే, కయ్యానికి కాలునువ్వతావేమిట ?

సీత : అత్తా, మీకొమారుడికేదో తెలిగ్రామువచ్చింది. చదువమనండి. మీరేర్పాటుచేసిన పెండ్లి ఆగిపోయినట్లుంది.

సుబ్బా : లేదమ్మా, దానిమాటలకెక్కడికి ?

సీత : ఏమిటిలేదు ? తెలిగ్రామురాలేదా? పెండ్లిఆగిపోలేదా? అదిగో అత్తా, ఆజేబులోఉంది.

రాగ : ఉంటేఉంది, సీతెందుకు? (మెల్లగా) ఏమిటిరా, నాయనా, టిలిక్కాపట? అందరున్న బాగున్నారుగదా?

సుబ్బా : బాగానే ఉన్నారు.

రాగ : బాగుంటే టిలిక్కాపెందుకురా ?

సుబ్బా : కమల ఈరైలులోవస్తున్నదట.

సీత : ఎవరు, మనకమలేనా? అదేనా, తెలిగొం?

సుబ్బా : అవును.

సీత : దానికింతదాచుకొనడం పెందుకూ ? నాకుచెప్పితే నేను సంతోషించనూ?

సుబ్బా : తెర్కమధ్యని ఎందుకుపిలిపించినావనికోప్పడుతావని సీతోచెప్పలేదు.

సీత : అంతేనా? అయితే లెండి, టైమయింది. స్టేషనుకు పోయి కమలను తీసుకవత్తాము.

రాగ : నువ్వుకూడా ఎందుకు, తోకలాగ ఇంట్లోపనిపాటూ మానుకొని? స్టేషనులో దిగినవాళ్లు ఇంటికిరా

కుండా ఉంటారా? ఈకాలపువాళ్లకు మొగుళ్లతో
చెట్టాపట్టావేసుకొని తిరుగడమంటే సరదా. మా
కాలంలో ఇటువంటి వెప్పడున్న ఎరుగమమ్మా!

సీత : మీఖర్మంమీది, మాఖర్మంమాది.

రాగ : అయితే, నీకూతురికికూడా నేర్పు, నీబుద్ధులు.

సుబ్బా : అమ్మా, దానితోనేమిటి, ఊరుకో!

రాగ : న న్నూరుకోమంటావా? నీపెళ్లాన్ని వాగమంటావా?
బాగుందిరా, నాయనా, బాగుంది.

సీత : ఏమండీ, ఇంకా పదినిమిషాలు మాత్రముంది.
లేస్తారా?

సుబ్బా : నా కొంట్లో బాగులేదు. అబ్బాయిని పిలు? వాడు
పోయి తీసుకొస్తాడు.

సీత : ఏమి, మన మిద్దరమున్ను పోకూడదా?

రాగ : వాడి బంట్లో బాగులేదంటూఉంటే, ఏమి టిట్లా
పట్టుకొన్నావు.

సీత : ఏమి టాంట్లో? డాక్టరుకు కబురంపనా?

సుబ్బా : అబ్బాయి, రామూ!

(రామూరావు ప్రవేశము.)

రామూ : ఏమి నాన్నా?

సుబ్బా : మీచెల్లెమ్మ కమల ఈరైలులో వస్తుందట.
సైకిలుమీద స్టేషనుకు పోయి, జట్కాచేయించి
తీసుకొనిరా.

రామా : కమల యిప్పుడెందుకు వస్తున్నది ?

సీత : మీనాన్నగారు తెలిగ్రామిచ్చి పిలిపించినారు.
కమలకు మీలవ్వ పెండ్లికుదిర్చించి. రేపే
ముహూర్తం.

రామా : అవునా, నాన్నా?

సుబ్బా : ఏమో, మీలమ్మనే అడుగు.

సీత : అవునురా, రామూ, శుభలేఖలుకూడా అచ్చవుతే !

రామా : అయితే, మా బావెవరో !

సీత : వచ్చినతరువాత పెండ్లిపీటలమీద చూతువుగానిలే.

సుబ్బా : రామూ, మీలమ్మమాటలతోనేమిటి? పో, టైము
అవుతున్నది.

రామా : ఇదిగో పోతున్నాను, మీరుచెప్పకపోతే, కమల
అయినా చెప్పదాయేమిటి? (పోతాడు)

సుబ్బా : అమ్మా, పోయి, వంటాగింటాచూడు, పాపం
కమల ఆకలితోవస్తుంది.

రాగ : నీపెళ్ళా మేమి చేస్తుంది? కుడిచేతికెడమచెయ్యిసా
యంలేకపోతే, ముసలిముండనెలాగుచస్తానురా ?

సీత : పదత్రా, నేనుకూడావస్తాను.

రాగ : ఎందుకూ? భోజనానికా?

సీత : అవునందుకే, పదండి.

(తెర.)

రంగము. ౨.

(సంగీతమయ్యవారు విశ్వనాథయ్య, కమల)

విశ్వ : ఏమమ్మా, కమలా, నీకు నేర్పినపాటలన్నీ పట్నంలో సాధకం చేస్తున్నవా? అన్నీ మరచిపోయినా వా?

కమ : ఏమిటోనండీ, ఈచదువులనుంచి ఒక్కక్షణంకూడా తీరుబాటుండదు. ఉదయం ఆరుగంటలకులేచిన దగ్గరనుంచీ క్లాసుపాఠాలు చదువుకోవాలి. తరువాత సాయంత్ర మయిదుగంటలవరకున్న కాలేజీలో నే ఉండాలాయె. ఆపైనిబీచికిఒక్కసారివెళ్లి, తిరిగి వచ్చి భోజనంచేసేసరికి ఎక్కడలేని అలసటావచ్చి నిద్రావరిస్తుంది. ఇకసంగీతానికి వేళయెక్కడ?

విశ్వ : అయితే పట్నంపోయినతరువాత మరి కృషిచెయ్య నే లేదన్నమాట!

కమ : లేదండీ.—అయ్యవారుగారూ! “అలకలల్లలాడగ” కృతి ఒక్కసారిపాడరూ? ఎన్నాళ్లయిదండీ, మీ పాటవిని!

(సీతమ్మ ప్రవేశము.)

సీత : ఏమే, కమలా, ఇక్కడనేకూర్చున్నావా! నాన్న గారెంతసేపటినుంచో పిలుస్తున్నారు. వినబడలేదటే?

కమ : ఉండమ్మా, నాన్న గారికి మరేమీపనిలేదు. ఒక్క

పాటవిని వస్తాననిచెప్ప. పాడండి, నేను శ్రుతివేస్తాను.

సీత : పాటంటే కమల చెవికోసుకొంటుంది. దానినాన్న సంగీతపుగొడ్డలి.

విశ్వ : (పాడుతున్నాడు.)

(రామారావు ప్రవేశము.)

రామా : అమ్మా, నాన్న గారు తొందరపడుతున్నారు. కమలను తీసుకొని వెంటనే రమ్మంటున్నారు. ఎవరో వచ్చి కూర్చున్నారు.

కమ : ఊడూరా, అన్నయ్యా! వచ్చినవాళ్లు కూర్చుంటే, పనికాగానే లేస్తారు. మనతోవాళ్ల కేమిపని? ధ్యమధ్య నెవ్వరున్నరాకండి. కానియ్యండి!

సీత : మాకమలకు అలకలల్లలాడేవాడు కావాలి.

కమ : (సిగ్గుతో) ఊరుకోఅమ్మా!

విశ్వ : (పాడుతున్నాడు.)

(సుబ్బారావు ప్రవేశము.)

సుబ్బా : ఏమట్రా, ఇంటికి వచ్చినవాళ్ల నవమానంచేయదలచుకొన్నారా? పాపం, వాళ్లెంతసేపు కూర్చుంటారు?

సీత : ఇప్పుడుకాస్తసేపు కూర్చొనడాని కోపికలేనివాళ్లు మనతో నేమిసంబంధంచేస్తారు? అంతతొందరయితే దయచెయ్యమనండి.

సుబ్బా : మంచి మర్యాదస్థురాలవే. లే అమ్మా, కమలా, ఒక్కక్షణంలో తిరిగివత్తువుగాని?

సీత : అయ్యవారుగారూ, ఏదండీ, మరొక్కకీర్తన ?
“రారామాయింటిదాకా” మాకమల ఆపాటపాడు
తూడంటే కిన్నెరలు మోగుతూఉండేవి. సాధ
కం చెయ్యక అంతామరచిపోయింది.

సుబ్బా : మరి నేను చెప్పితేవిన్నావా? ‘ఇంగ్లీషు చదువులో
పెట్టవద్దే’ అని ఎంతమొత్తుకొన్నా, కమలను పట్నా
నికి ప్రయాణముచేసినావు. దానిపని ఉభయభ్రష్ట
త్వ మయింది.

సీత : మీరూరుకోండి! ఆయనపాడుతారు !

సుబ్బా : విశ్వనాథయ్యగారూ, మీరుపాడవద్దు. వాండ్లనుపంపి
వేసినతరువాత మీయిష్టంవచ్చినంతసేపు పాడు
కోండి.

సీత : ఆయనతోనేమిటి ? మీరుపాడండి!

రామా : అయ్యవారుగారూ, నేనొక పాటప్రాసినాను,
వింటారా?

సుబ్బా : నువ్వురుకో, నువ్వు, నీపాటాను ! లే, అమ్మా,
కమలా.

కమ : పాడురా, అన్నయ్యా!

రామా : నువ్వుశ్రుతివెయ్యి. (పాడుతున్నాడు)

తాత దగ్గుచుండగ మా-

అవ్వయెంత కులికెనో మది, (తాత.)

(రాగమ్మప్రవేశము.)

రాగ : ఏమిటిరాపాడుతున్నావు, పెంకెభడవా!

రామా : తాతమీదకీర్తనకట్టినానవ్వా, విను, ఎంతబాగుం
దనుకొన్నావో!

కునికిపాట్లు పడుచు చొంగ

కార్చుకొనుచు నుండగగని? (తాత)

రాగ : ఒరే, నీకు దుడుసుతన మెక్కువయిందిరోయ్!

రామా : (పాడుతున్నాడు.)

చిన్నప్పటి చేష్టలమది-చెప్పరాని మోహముతో
చొక్కిపళ్లతోడి తొస్సి-మాటలతో-పలుకరించి (తాత)

సీత : అవ్వమనుమలసంవాదం మాబాగుంది !

రాగ : (వెక్కిరిస్తూ) అవునే! బాగుండకేమిచేస్తుంది? బా
గానేర్పిపెట్టినావులే, పీల్లలకి!

రామా : (స్వరకల్పన చేస్తున్నాడు.)

సరిగా-గని, మగవానిని-మరి దాసరి-గమగమమని, (తాత)

రాగ : ఒరే, నోరుమూస్తావా, లేదా?

రామా : “మా, సరిదా, నినిగని, మా....”

రాగ : ఏమిరా సుబ్బూ, వాండ్ర నక్కడ కూర్చోపెట్టివచ్చి
నావు. వాండ్రేమనుకొంటారురా!

రామా : ఏమీ అనుకోరులే....అవ్వా, నీకు పెళ్లట,
ముహూర్తం కుదిరిందా?

రాగ : కుదురుతుందిరా, కుదురుతుంది. నీపెళ్లప్పుడే నా పెళ్లిన్నీ, నీకుపెళ్లి చేయిస్తానుండు.

(అందరున్ను నవ్వుతారు.)

సీత : ఏదండీ, “రారా మాయింటిదాకా”?

సుబ్బా : విశ్వనాథయ్యగారూ, మీరుపాడకండీ. లే, అమ్మా, కమలా, మొగముచూపించి వచ్చేస్తువుగాని.

విశ్వ : సుబ్బారావుగారూ, ఏమిటండీ ఆతొందర? పాపం, వీడ్లెంతో సరదాపడుతున్నారు, కూర్చోండి, మీరు కూడా విందురుగాని.

సుబ్బా : ఓహో, మీరుకూడా వీడ్లలో కలిసినారూ? అయితే వేగంకానియ్యండి.

సీత : కూచోండి. ఏమిటీ అడావుడి?

రాగ : ఏమిరా, సుబ్బా, పద, మనమిద్దరం పోదాము, వాళ్లకు కోపంవస్తుంది.

రామా : అవ్వా, నువ్వువెళ్లి వాళ్లతో మాట్లాడుతూఉండు. అవధానులుచేత ముహూర్తం పెట్టిస్తూఉండు. ఇప్పుడే వచ్చేస్తాము.

రాగ : మీఖర్కం ! (పోతున్నది.)

విశ్వ : (పాడుతున్నాడు) “రారా మాయింటిదాకా.”

రామా : (పాడుతున్నాడు) “పోరా మాయింటివంకా.”

కమ : అన్నయ్యా, ఊరుకో, విందాము!

సీత : ఎవరమ్మా రావాలి, మీ యింటిదాకా ?

విశ్వ : కోడండరాము డమ్మా !

సీత : అవునా, కమలా, రావాలా ?

కమల : ఊండమ్మా !.....పాడండి!

విశ్వ : (పాడుతున్నాడు.)

(అవధానులు ప్రవేశము.)

రామా : దయచెయ్యండి, అవధానులు గారూ! పంచాంగం పట్టుకొని వచ్చినారా, లేదా ?

అవ : అహ్లాహ్లా ! ఏమిటో అంభారు. సుబ్బారావుగారూ, ఇదేమిషండ్లోయ్, పెళ్లికోసం వచ్చినవాళ్లనక్కడ కూర్చోపెట్టి, మారిక్కడకూర్చున్నారు? వాళ్లేమనుకొంటారు?

సుబ్బా : నన్నేమి చెయ్యమన్నారండీ! వీళ్లెంతమొత్తుకొన్నారేవరు.

అవ : సీతమ్మగారూ, మీరుకూడా ఇష్టాచేస్తే ఎస్తా?

రామా : అవధానులు మామగారూ, మీకుజ్యోతిశ్శాస్త్రమేనా? సంగీతంలోకూడా ఏమయినాప్రవేశముందా?

అవ : ఓ! దానికే? 'శిశుర్వేత్తి, పశుర్వేత్తి, వేత్తి గానరసంఘటి' అన్నాడు శాస్త్రకారుడు.

రామా : అయితే, మీరు, శిశువులా, పశువులా, ఘణులా? ఏవర్గంలో చేర్చమన్నారు ?

అవ : ఏమబ్బాయీ, ఏమిషీమాటలు ? పెద్దా, పిన్నా తెలియకుండా ?

సీత : అబ్బాయీ, నీకు దుడుకుతనం ఎక్కువవుతున్నాది సుమా !...రండీ, అవధానులుగారూ, కూచోండి, పిల్లవానితో ఏమిటి ?...కమలా, ఏదేబకపాట, అవధానులుగారు వింటారు !

(రాగమ్మ ప్రవేశం, పెళ్లికొడుకు రంగారావుతో.)

రాగ : రా, నాయనా, ఇలారా ; ఇక్కడకూచో.—ఇదిగో నగ్రా, పెళ్లికొడుకు ! కమలా, చూచుకో అమ్మా, తరవాత వద్దనేవు !

రామా : అమ్మా, నా కెమేరా(Camera)ఎక్కడ పెట్టినావే; ఇదిగో ఇక్కడే ఉంది. (ఎదురుగా చూపుతూ) “Steady please” సైడీ, ప్లీస్.

సుబ్బా : అబ్బాయీ, ఈమండగాలు కట్టిపెట్టు-ఇంటికి పెద్ద మనిషివస్తే, ఇట్లాచెయ్యడం బాగుండదు ... నాయనా, రంగారావు, ఏమీ అనుకోకు. మా వాడు బావమరదిహాస్యా లారంభించినాడు.

రంగ : అబ్బే, నేనేమీ అనుకోను. నాకున్న హాస్యాలంటే సరదావే.

సుబ్బా : అయితే, మాగుంపులో కలిసినా వన్నమాటే.

రాగ : సుబ్బా, రంగడెవరనుకొన్నా వేమిటి? మనకు

చాలాదగ్గర. మాఅమ్మమ్మ అల్లుడికి రంగని-అత్త-
మనుమరాలు రెండోపెండ్లాము.

సీత : చాలాదగ్గర సంబంధమే!

రామా : (వేరే) అవధానులుగారూ, ఈపెండ్లికొడుకు తల-
రుమాలు ఆయనదేనా?

రంగా : ఆ, నాదే!

రామా : ప్రేళ్లకు పెట్టినడంగరాలు మాత్రమాయనవి కాన
ట్లు తోస్తుంది.

రంగా : ఎవరన్నారు? అచ్చంగానావే! నవనాగరికం కాదని
చేతికాపులు, మురుగులు చెడగొట్టించి మొన్న నే
చేయించుకొన్నాను.

సుబ్బా : రామూ, ఏమిటిరా ఆమాటలు? అవధానులుగా
రూ, గణాలుసరిపడతాయో, లేదో, చూడండి.

అవ : సరిపడక ఏమిచేస్తవి? సరిపడకపోతే, నేనుసరి
పెడతా.

రాగ : అవధాను లంతటివాడౌను. గ్రహాలతనిని చూస్తే
హడలెత్తుతాయి.

రామా : అవధానులుగారూ, ఇంతజ్యోతిశ్శాస్త్రం చదువు
కొన్నామంటారుగదా! గ్రహాలెన్నండీ?

అవ : నన్ను వేళాకోళం చేస్తావషయ్య!

రామా : నాకు తెలియదు, చిన్నవాణ్ణి, కొంచెంచెప్పుదురూ?

అవ : తొమ్మిది.

రామా : అహహహహ !

అవ : నవ్వుతావేం? ఎన్నంటావు?

రామా : పది.

అవ : పదోగ్రహమెక్కడుందయ్యా ? మాశాస్త్రంలో లేదు. మీయిగిలీసుశాస్త్రంలో ఉంఛుందేమో!

రామా : (రంగని చూపుతూ) అదుగో, ప్రత్యక్షం!

రాగ : ఏమిరా, రామూ, పెంకెనాగమ్మా!

రామా : అయితే, బావా! ఈసూటు, ఈకోటు, అహహహ! ఎంతబాగున్నాయి! కాని వీటిలోమునిగిపోయినావు. కొంచెంబిగువుగా కుట్టిచుకోలేకపోయినావా?

రంగా : మేము పల్లెటూరివాళ్లం, మీరుపట్నవాసంవాళ్లు, మీషోకులు మాకెట్లావస్తాయి?

రామా : బావగారూ, ఒకపాటపాడండి.

రంగా : నాకు మీ సరిగమలపాటలు రావు.

అవ : (పాడవద్దని సైగచేస్తున్నాడు.)

రామా : సరిగమలు లేకపోతేనేం? ఒకటిసెలవివ్వండి.

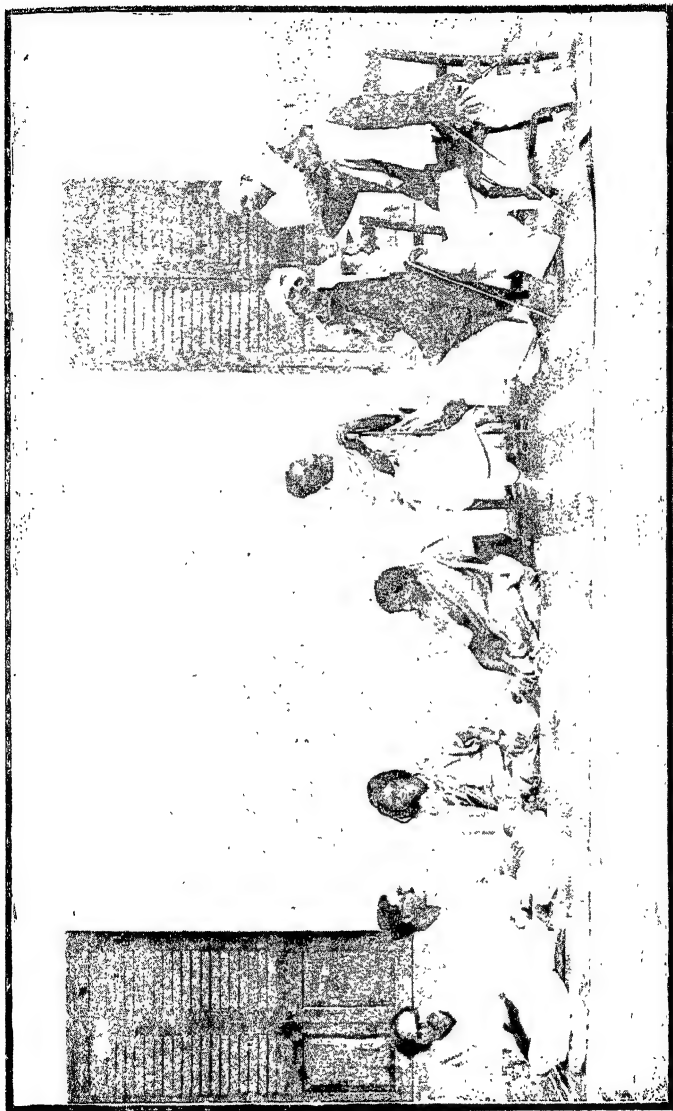
రంగా : (పాడుతున్నాడు.)

‘సీతారామస్వామీ, నే చేసిన నేరంబేమీ ?

రామా : మాలవ్వదగ్గర నేర్చుకొన్నట్టున్నారీపాట.

రాగ : ఏమిరో, నాపాట నాక్షేపిస్తావా? నేనుపాడినట్టెవరు

రంగారావు పాఠశాల.



పాడతారో రమ్మను, అయ్యో! మాకాలపుపాటలు
మాత్రోపేసరి!

కమల : ఏదవ్వా, ఒక పాట !

రాగ : పెండిపాటపాడనా ?
‘సీతమ్మకప్పుడు-సింగారములు చేసి
చెలికత్తె లపుడొచ్చిరి.
మాలమ్మ సీతమ్మ మంచిపుణ్యముచేసె
రాముడూమగడయ్యెను.
పెళ్లిపీటలమీద-పేరట్లాళ్లప్పుడు
సీతారాములనుకూర్చో జెట్టెరి.

(అందరూ నవ్వుతారు)

రాగ : నవ్వుకోండి, నవ్వుకోండి. మాపాటలు మీకు రుచి
స్తాయా ? రంగా, అదిగోరా, పెడ్లికూతురు. బాగా
చూచుకొన్నావా?

రంగా : (సిగ్గు పడతాడు.)

రాగ : అయ్యో, సిగ్గుపడతావేమిరా? మగాడివికావూ?
(మొగమెత్తుతూ) చూడు బాగా. తరువాత చక్కనిది
కాదనేవు!

విశ్వ : ఈ అబ్బాయికి కమల నిస్తారా? నాకు తెలియలేదు.

సీత : మాకుమాత్రం తెలుసునాయేమిటి? మాలత్తగా
రూ ఆయనా తీసుకవచ్చినారు. చూడవే, కమలా,
బాగున్నాడు!

రంగా : అవధానుగారూ, ఏవోనాలుగుమాటలు మాట్లాడండి, పోదాము.

అవ : తొందరపడతావే మబ్బాయి?

రామా : బుచ్చబ్బాయి, కూచబ్బాయి! ఎన్నేళ్లుంటాయో ఈయనకు?

రాగ : ఎన్నేళ్లుంటాయి? నాకళ్లముందరపుట్టినవాడు!

రామా : మానాన్నకూడా నీకళ్లముందర పుట్టినవాడే.

రంగా : నాకు మొన్ననే 25 దాటి, 26 లోపడింది.

రామా : 25, 26; తిరగేస్తే సరిపోతుంది.

సుబ్బా : అవధానులూ, జాతకాలుచూడు. ఎందుకీ వృధా కాలహరణము? ఇవిగో జాతకాలు.

అవ : (చూస్తూ) కమలమ్మది ఆశ్లేషా నక్షత్రం, అత్తగారి గండం. కాని రంగారావుకు తల్లిలేదుగనుక ఆ అనుమానమేమిన్ని ఉండనక్కరలేదు. పంచగ్రహ యోగం. ఇది మహారాజయోగం. కమలవిషయంలో ఇది మహారాణీయోగమన్నమాట.

నీత : అతగాని జాతకం చెప్పండి.

రామా : విశ్వనాథయ్యగారూ, మీకుకూడా జ్యోతిష్యంలో ప్రవేశముందికదా. మీరుచూడండి.

విశ్వ : (చూచి పెదవి విరుస్తాడు.)

సుబ్బా : ఏమండీ, అట్లాపెదవి విరుస్తారు?

విశ్వ : ఈజాతకునికి వాక్స్థానములో శని ఉన్నాడు.

- రంగా : ఏమిటండీ అంటున్నారు?
- రాగ : సీమాటకాదోయ్, ప్లెజ్జికొడకా!
- విశ్వ : విద్యాస్థానములో అంగారకుడున్నాడు. దగ్గయోగం
- అవ : ఎక్కడయ్యా నేర్చినావు జ్యోతిష్కం ?
- విశ్వ : నువ్వెక్కడయ్యా నేర్చినావు, దలారీబేరం?
- అవ : సుబ్బారావుగారూ, ఇదేమిన్ని బాగులేదు. చూడండి, ఎట్లాఅంటాడో ఈయన!
- రామా : అవధాన్లు, ఈసంబంధం కుదర్చడానికి—
- అవ : వ్యవహారమేమిన్ని సరిగాలేదు. అదృష్టంలేకపోతే యెవరేమి చేస్తారు ?
- రామా : ఎవరికి అదృష్టం?
- అవ : నూరెకరాల పొలం. లక్షరూపాయలఆస్తి! తల్లీ, తండ్రీ, తోడబుట్టువులు, ఎవ్వరున్నులేరు. ఒంటరి మనిషి. ఇటువంటి సంబంధం ఎంతతపస్సుచేస్తే లభిస్తుంది ?
- సుబ్బా : అవధానులుగారూ, కోప్పడకండి.
- అవ : ఇంకా యేంకోప్పడడం? నాలుగింగిలీసుముక్కలు నేర్చుకొనేసరికి ఎక్కడలేనిసీలుగున్ను! మారంగన్న మాత్రమింగిలీసు నేర్చుకోలేదా? 'పేమిలీ' (Primary) పేసయినాడు. చట్టిపిక్కట్టుకూడాఉంది. మాలగ్రహారంలో ఆపాటి చదువుకొన్నవాడెవ్వడున్నులేడు.

సీత : అవధానులుగారూ, మీబిడ్డ పెండ్లికానిది ఉంది కదూ ! ఆపిల్ల నివ్వకూడదూ, ఈయనకి ? మా కమల కప్పుడే పెండ్లాడడ మిష్టములేదు.

అవ : అవునండీ, సుబ్బారావుగారూ ? ఏమమ్మా, రాగమ్మా ? ఇందుకా పిలిపించినారు ?

రాగ : వీళ్ల కేమి తెలుస్తుంది ? గుడ్లయినా తెరవనివాళ్లు. ముహూర్తం పెట్టవయ్యా, అవధానులూ !

కమల : అమ్మా, దాహంవేస్తున్నది. కొంచెం నీళ్లుతాగి వస్తానుండు. (పోతుంది)

రామా : కమలా, నేనుకూడా వస్తానుండు (పోతారు.)

రాగ : ఇదుగో కమలా, పంటింట్లో జొరబడి మడుగు నీళ్లు తాకేవు సుమా.

సీత : నేనుపోయి నీళ్లిచ్చివస్తాను. (పోతుంది)

రాగ : అయ్యో, వీళ్లిద్దరున్ను పోయి, రాత్రికి నాకు నీళ్లు లేకుండా చేస్తారుకాబోలు (పోతున్నది.)

అవ : ఏదోమాటచెప్పి వెళ్లిపో, రాగమ్మా !

రాగ : ఉండవధానులూ ! రాత్రికి నీళ్లులేకచావాలి ! (పోతుంది)

విశ్వ : నేను సెలవుతీసుకొనివస్తాను. అవధానులుగారూ, సెలవా ?

అవ : వెళ్లవయ్యా, పెద్దమనిషివి !

విశ్వ : చిత్తం ! చిత్తం ! (పోతాడు)

రంగా : ఏమండీ, ఒక్కరోక్కరే జారిపోయినారు !

అవ : సుబ్బారావుగారూ, పెద్దమనుష్యులను పిలిపించి, యిలా అవమానించడం భాగుండదు. ఏదోమాట చెప్పండి.

సుబ్బా : అవధానులుగారూ, మీరు మరోలాగ అనుకోకండి. రంగారావు, నువ్వు నీమనస్సులో ఏమిన్ని ఉంచుకోకు, నాయనా, నువ్వు వెళ్లు, మా అమ్మతో ఆలోచించి, ఏదిన్ని జాబు వ్రాస్తాను.

(తెరలో : నాన్నా, డిప్టీకలెక్టరుగారు వచ్చినారు.)

సుబ్బా : ఆఁ! ఆఁ! వస్తున్నాను. (పోతాడు)

రంగా : ఏమి, అవధానులుగారూ, ఏమిటిది ?

అవ : ఏమీలేదోయ్. నీవు బెంగపెట్టుకోకు. కుదిర్చేవాణ్ణి నేనున్నానుకదూ. వీళ్లు చిన్నహాస్యం చేసినారు. నిన్నుచూస్తే అందరికీ యిష్టమయినట్టే నేను గ్రహించినాను. రా చెప్తాను.

రంగా : భోజనానికయినా ఉండమన్నారు కారు !

అవ : నీకెప్పుడున్న భోజనంగోలే ! కతుకుతే అతకదని నీకు తెలియదు. రా, ఇంటికిపోదాము. (పోతారు)

రంగము 3.

(ప్రవేశము: రామారావు, మోహనరావు, సంజీవరావు.)

రామా : మోహనా, ఎప్పుడురాక?

మోహ : ఈ ఉదయమే వచ్చినాను. మీనాన్నా, అవ్వా, బాగున్నారా?

రామా : బాగానే ఉన్నారు. ఈపిల్లవాడెవరు?

మోహ : నారూమ్-మేటు పద్మనాభరావుతమ్ముడు.

రామా : పద్మనాభరావంటే, నంద్యాలలో...

మోహ : అవును, వాడే. అయితే, రామూ, మనమిక్కడ కాలేజీలో చదువుకొంటున్నప్పుడు, నాటకాలాడేవాళ్ళము, వెంకటసుబ్బయ్య, నరసింహప్ప, వారందరి పేర్లు మరచిపోయినాను, వాళ్లెక్కడెక్కడున్నారో!

రామా : ఎక్కడెక్కడో ఉద్యోగాలలో ఉన్నారు. కొందరు నిరుద్యోగ డిపార్టుమెంటులో వాలంటరీ చేస్తున్నారు.

మోహ : ఈ సెలవలలో ఏదయినానాటకం తయారుచేసి ప్రదర్శించాలి, కాలమెట్లో వెళ్ళబుచ్చాలికదా !

రామా : ఇక్కడి వాళ్లెవరికిన్ని నాటకాలమీద అభిరుచిలేదు. పురాణకథలమీద మోజుపోయింది, పాటలూ, పద్యాలూ, గ్రామఫోను రికార్డులలోని కెక్కి, వేళాకోళంక్రింద దిగాయి. గ్రాంథిక భాషలో వ్రాసిన నాటకాలంటే, ఎవ్వరికిన్ని సరిపడదు, వ్యావహారిక

భాషలో వ్రాస్తే, ప్రతీవాడున్న పండితుడనని తల
తిప్పేవాడే, గద్యనాటకాలాడదామంటే, పద్యాలు
కావాలంటారు. పద్యాలున్న నాటకాలాడితే,
'ఛీ, పద్యాలేమి' టంటారు, ఇట్టాడండి మన
నాటకరంగస్థితి, సినీమాలువచ్చి నాటకాలను అణగ
దొక్కాయి.

మోహ : నువ్వే అట్లానిరుత్సాహపడితే ఎట్లా? నేనొక క్రొత్త
రకం నాటకం వ్రాయించుకొనివచ్చినాను. ఈసంజీవ
రావును అందుకోసమే నావెంటతీసుకొని వచ్చింది.
వీ డేవేషానికంటే ఆవేషానికే అమరిపోతాడు.

రామా : నీనాటకముమాటకేమిగాని, ఒకనిజమైన నాటక
ములో మనము పాత్రలము కావలసిఉంది. ఈసంజీవ
రావు మనరహస్యం కాపాడుతాడా?

మోహ : అందుకేమిన్ని భయములేదు ఏమిరా, సంజీవా! ఓ!
సంజీ : ఇటువంటివెన్ని నాటకాలాడినానో! కథయేమిటో
చెప్పి, నాపాత్రనాకు నిర్ణయిస్తే తక్కినది నేను
చూచుకొంటాను.

రామా : నువ్వుచూచుకొంటే పనికిరాదు. నీపార్టు గట్టిగా
కంఠస్థంచెయ్యాలి, క్లూస్ (Clues) తోకూడా. ఏపాటి
తప్పినా నాటకమంతా రసాభాస అవుతుంది.

సంజీ : మీరేమీ భయపడకండి.

రామా : అయితే చెప్పతాను, బాగావినండి. నాచెల్లెలు
కమల చెన్నపట్నం తొలిమడుపుకోరివిద్యాలయ

మోహ : అవును, నాకు తెలుసును. మాలాజ్ఞాప్రక్కనే కమల లాడికూడాను. ఇప్పుడిక్కడనే ఉందికదా?

రామా : అవును, ఉంది. దానిని రంగన్న అనే ఒక పల్లెటూరివా నికిచ్చి పెండ్లి చెయ్యవలెనని మానాన్న, అప్ప, తల పెట్టినారు.

మోహ : ఆసంబంధం నీకూ కమలకూ యిష్టంలేదన్నమాట స్పష్టమవుతూనేఉంది.

రామా : మాలమ్మకుకూడా యిష్టంలేదు.

మోహ : అయితే మరీమంచిదే. కాని, రంగనికే ఇవ్వవలెనని మీనాన్నకు పట్టుదల ఎందుకు ?

రామా : వానికి ఆస్తి ఉన్నదట.

మోహ : వయస్సు?

రామా : నలభైదాటి ఉంటుంది.

మోహ : సరే, అయితే ఆసంబంధం తప్పించవలెనని నీ అభిప్రాయం ?

రామా : కొంతవరకు వానికి శృంగభంగం చేసినాము. కాని, అంతటితోకుదురదు. మాలన్న పట్టుపట్టితే, మాయింట్లో గృహచ్చిద్రా లారంభమవుతాయి.

మోహ : అయితే, ఏమిటి నీపన్నాగము ?

రామా : శ్రద్ధగా విను.

(తెరలో : “అన్నయ్యా !”)

అమగో కమలవస్తున్నది. ఇప్పుడొద్దు.

నువ్వుపో, సాయంత్ర మాలోచించుకొందాము.

(కమల ప్రవేశించి మోహనరావునుచూచి సిగ్గుతో వెనుకకు పోతున్నది.)

మోహ : రా, కమలా, భయములేదు.

రామా : మీయిద్దరికిన్ని ఇంతకుముందు పరిచయమున్నదా?

మోహ : పరస్పర గౌరవమున్నది.

రామా : కమలా, భయములేదు, రా. ఇక్కడఉన్నది మరెవ్వరున్నకాదు. మోహనరావు.

(కమల ప్రవేశము.)

మోహ : కమలా, నెలవలకు పట్నంలోనే ఉంటానని చెప్పి నావే!

కమ : మానాన్నరమ్మని తెలిగ్రామిచ్చినాడు.

మోహ : నీపెండ్లికోసమని రాము ఇప్పుడే చెప్పినాడు. నీకు నా అభివందనాలు.

రామా : హాస్యాలమాట అటుంచి, కమలనుకూడా మన ఆలోచనలోనికి చేర్చుకొందాము.

మోహ : చేర్చుకొంటేనే రక్తి కట్టేది.

కమ : అన్నయ్యా, ఏదోపెంకెతనం చెయ్యడానికి తలపెట్టినట్టుంది.

రామా : గట్టిగా అనకు, పెకిపోక్కుతో అంతాచెడిపోతుంది.

కమ : ఏమిటోచెప్పు.

(నీతమ్మ ప్రవేశము.)

నీత : కమలా, నీకోసం ఎంతసేపటినుంచో వెతుకుతున్నాను—ఇదెవరు? మోహనరావా? ఎప్పుడొచ్చావోయ్?

మోహ : ఈ ఉదయమే వచ్చాను, మిమ్మలినందరినీ చూచిపోదామని.

నీత : మోహనుకు చిన్నప్పటినుంచిన్ని మామీద అభిమానం.

రామా : మా అమ్మనుకూడా మన ఆలోచనలోనికి చేర్చుకొందామా?

మోహ : అయ్యో, ఆమెలేకపోతే ఎట్లా?

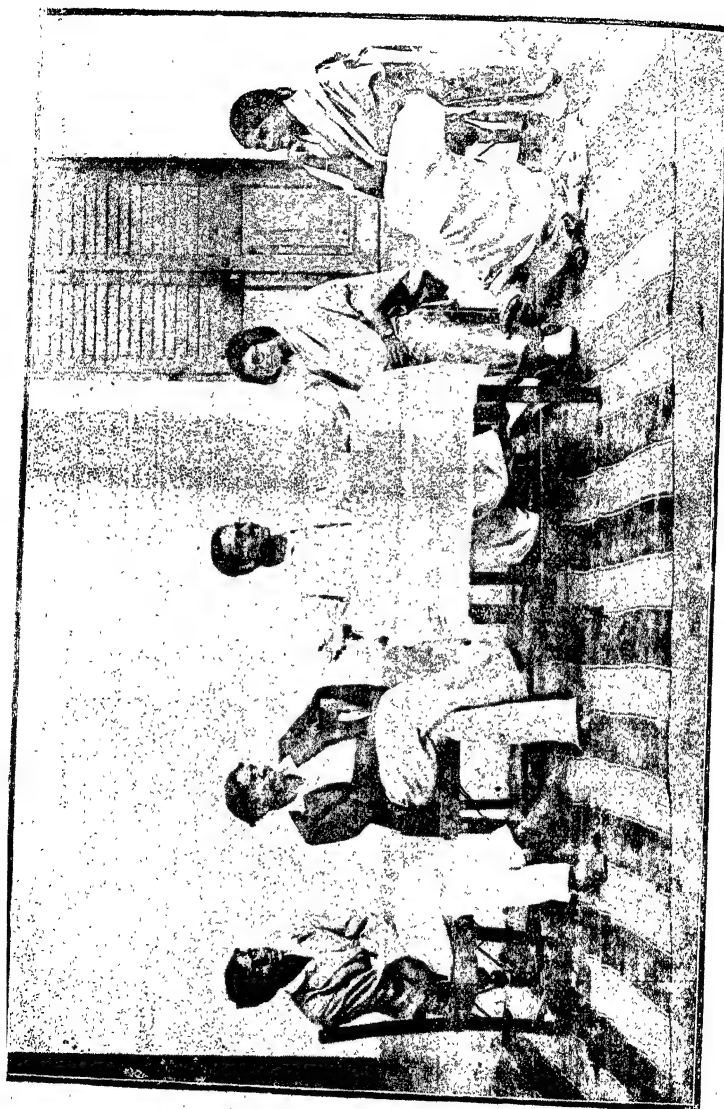
రామా : అయితే వినండి, కమలను రంగని కివ్వడమేమో ఉత్తమాట. వానికి నలభైయేళ్లు దాటినవి. ఎద్దుమొద్దుస్వరూపం. దుడ్డుంటే వానిమొహాన్నికొట్టుకోసీ. కాని, వానికి పెండ్లిపిచ్చి పట్టుకొన్నది. ఆపిచ్చి వదలగొట్టాలి.

కమ : ఏమిచెయ్యాలనుకొన్నావు?

రామా : వానికిపెండ్లిచేయిస్తాను.

మోహ : పెండ్లికూతురో?

రామా : ఈసంజీవరావు.



సీత : పెంకెనాగమ్మా, మొగాడికి మొగాడికి పెళ్లి చేస్తావటరా !

రామా : మగవాడు మగదానిని వలవడం, ఆడది ఆడదానిని వలవడం, ఈనాడుపుట్టినదికాదు. చేమకూరవాడేమన్నాడు? 'మగవానికి మగవాడును, మగువకు మగువయునువలచు మిరియేమన నీ,నగరపురాజకొమారుల జలిబిలిసోయగము చెలుల సింగారంబున్' అన్నాడు.

మోహ : ఏమిరా, సంజీవా, ఏమంటావు ?

సంజీ : ఓ! సిద్ధం !

రామా : మా అమ్మకు, కమలకు ఇష్టమయితే మరొక పెండ్లికూడా చేయించవలెనని నాకు సంకల్పం పుట్టింది.

కమ : ఇలాంటి పెళ్లిళ్లు కుదర్చడం ఎక్కడ నేర్చుకొన్నావురా, అన్నయ్యా !

రామా : ఇంగ్లీషు వాఙ్మయ మింకా నువ్వు బాగా చదువలేదు. చదువుతే జీర్ణించుకోలేదు. అందుకోసమే నువ్వు ఇంగ్లీషు ఆనర్సు ప్యాసయేదాకా చదువుకోవాలి.

సీత : అయితే నువ్వు తలపెట్టిన రెండోపెళ్లి యెవరికి ?

రామా : ఇక్కడనే ఉన్నారు దంపతులిద్దరున్ను.

సీత : రామూ, ఇటువంటి పిల్లవాడు మనకమలకు మగడ
యితే యెంతబాగుండునురా!

కమ : (నవ్వుతున్నది.)

రామా : ఇదుగో, కమలాకరరావ్, నవ్వుతున్నావు, భద్రం !
నీకుమాకష లనిచ్చేసినట్లే కులుకుతున్నావే.

కమల : (అద్దంఎదుట నిలుచుండి సవరించుకొంటున్నది.)

(మోహనరావు, సంజీవరావు, ఆడవేషముతో ప్రవేశము.)

(రామారావు, కమల, సిగ్గునభినయించి నెనుకకుపోతున్నారు.)

రామా : అమ్మా, ఎవ్వరో ఆడపిల్లలు వచ్చినారు. చూడు,
నాకుపనుంది, పోతాను. కమలాకరరావ్, రావోయ్,
పోదాము.

సీత : రండమ్మా, రండి, కూర్చోండి. (కూర్చుంటున్నా
రు.) మీదీ వూరేనా? ఎప్పుడున్ను చూచినట్లులేదు.

మోహ : ఏమోయ్, రామారావు, మాకుగాజులుతొడిగించి,
ఏమిచెయ్యడమో చెప్పకుండా, చల్లగాజారిపోతు
న్నావు!

రామా : ఓన్, ఇంతేనా, మీసమయస్ఫూర్తి ? అయితే అంద
రున్ను దగ్గరగారండి, ప్లాటంతా సంగ్రహంగా
చెప్పతాను.

(అందరున్ను దగ్గరగాచేరుతున్నారు.)

మోహనమ్మ, సంజీవమ్మ, మీరిద్దరున్ను అక్కచెల్లెళ్లు,
మాలవ్వ పినతండ్రికొడుకుకు మనుమరాళ్లు, మాలవ్వ పినతండ్రి

పేరు ప్రకాశరావు, అతనికొడుకుపేరు కుటుంబరావు, అతని కొడుకు మీ తండ్రి;- పేరు విశ్వపతిరావు. ప్రకాశరావు రాయ వేలూరిలో ఉద్యోగంచేస్తూ, అక్కడనే యిల్లూవాకిలీ సంపాదించినాడు. అతని సంతానములో మీ యిద్దరు మాత్రము మిగిలినారు. మీ తల్లిదండ్రులు రెండు నెలలయి చచ్చిపోయినారు. ఆ స్త్రీ అంతా అప్పులవాళ్ల పాలయింది. మీ అవ్వ ఇక్కడ ఉన్నదని తెలుసుకొని, వెదకుకొంటూ ఇక్కడకు వచ్చినారు. జ్ఞాపకముందా, కథ ?

(రాగమ్మ, ప్రవేశము.)

రాగ : ఏమరా, ఏమిచేస్తున్నా రిక్కడ? వీళ్లెవరు ?

మోహ : సంజీ : (ఏడుపు నటిస్తున్నారు.)

రాగ : ఎవరమ్మా మీరు ? ఎందుకేడుస్తారు ?

మోహ : సంజీ : అవ్వా ! (అని యేడుస్తారు.)

సీత : పాపం, చిన్నవాళ్లు, దిక్కుమాలిన వాళ్లయినారు.

రాగ : ఎవరు వీళ్లు ?

సీత : మీ పినతండ్రికొడుకుకు మనుమరాళ్లట. విశ్వపతి రావు కూతుళ్లట.

రాగ : అవును, మావిస్సడు రాయవేలూరిలో ఉన్నాడని విన్నాను. ఏమమ్మా! మీఅమ్మా, నాన్నా, బాగున్నారా?

మోహ : సంజీ : (ఏడుస్తున్నారు.)

రాగ : ఏమరా, ఏడుస్తారు?

సీత : పాపం, వాళ్లమ్మా, నాన్నా, ఒక్కనాడేచచ్చి పోయినారట.

రాగ : అయ్యో, నా విన్నూ! (ఏడుస్తున్నది.)

మోహ : అవ్వా, యీలోకములో దిక్కుమాలిన పక్షులమయినాము. అవ్వా, నువ్వుతప్ప మాకు మరెవ్వరున్నారేరు.

రాగ : భయపడకం డమ్మా! మిమ్మల్ని నాకడుపులో పెట్టుకొని పెంచుకొంటాను. నాకొడుకొకటి, మీతొడ్డి ఒకటికాదు. మాకమలకంటే మిమ్మలి నెక్కువగా చూస్తాను. నాదగ్గరనే ఉండండి. మీరు నావద్ద నెన్నాళ్లుండాలి? మంచిసంబంధం వస్తే చూచి పెండ్లి చేసేస్తాను. ఆ తరువాత మీరూ మీమొగుళ్లూ కాపురం చేసుకొంటారు.

మోహ : అవ్వా, నీబుణ మెట్లా తీర్చుకోగల మవ్వా !

(కంట తడిపెట్టుతారు.)

రాగ : సీతమ్మా, వీడ్లను నీకూతుళ్లలాగు చూచుకోవాలి. వీడ్లు నీకు దగ్గరకాకపోయినా, నాకున్న నా కొడుకుకున్న అయినా దగ్గర వాండ్లు కదా.

సీత : భయపడకండమ్మా. లోపలికి రండి.

రాగ : రండమ్మా. రామూ, వీడ్ల పెట్టెలూ సామానులూ

లోపలపెట్టించు. వీడ్లను సుబ్బకు చూపిస్తాను. (సీత
మ్మ రాగమ్మ, మోహనరావు, సంజీవరావు, పోతారు.)

రామా : కమలా, నీవిప్పుడే రై లెక్కి పో. పోనీ, యెందుకు
లే. ఉండు. అవధానులు వస్తున్నాడు. తమాషా
చేస్తాను. వాండ్యిట్లో ఉండువుగాని.

కమల : అంతా బయలుపడుతుందేమో!

రామా : ఏమీ బయలుపడదు. గుంభనగా ఉండు.

(ప్రవేశము: అవధానులు)

రామా : అవధానులుగానూ, నమస్కారము.

అవ : దీర్ఘాయుష్యమస్తు. సకలకల్యాణ పరంపరావాప్తి
రస్తు.

రామా : నేను మాలవ్యతో హాస్యలాడబోయి, తమరి
నేవో మాటలన్నాను. నన్ను తుమించాలి.

అవ : దానికేమిలే, నాయనా, నువ్వుబుద్ధిమంతుడివి.
నీసంగతి నాకు తెలియదూ? అయితే, మీఅమ్మా,
నాయనా, కమల వివాహముమాట యేమనుకొం
చున్నారు?

రామా : రంగారావు కివ్వాలనే అనుకొంటున్నారు. నేను
కూడా అతనికే యిచ్చితీరాలని పట్టుపట్టినాను.
వాళ్లు నిశ్చయం చేసుకొన్నారు. ఈదినమే రంగా
రావుకు జాబువ్రాస్తారు.

అవ : చాలా సంతోషం. నాపరువు దక్కుతుంది.

రామా : నాదొక్క మనవుంది. చెల్లిస్తానంటే చెప్పుతాను.

అవ : దానికేమీ నాయనా, చెప్పు. తప్పకుండా చేస్తాను.

రామా : ఇదిగో, ఈయన నాన్నేహితుడు, నెల్లూరినుంచి వచ్చినాడు. జమీందారీ కుటుంబము. కనిగిరి తెలుసును కదూ?

అవ : తెలియకే?

రామా : ఆడిల్లో ప్రస్తుతం కాపురం.

అవ : అయితే ఈయన యిక్కడికి రావడానికి కారణం?

రామా : మాయింటికి రాయవేలూరినుంచి మాఅవ్వ-పిన తండ్రి మనుమరా శ్రిద్ధరు వచ్చినారు. వాళ్లకెవ్వరున్న దిక్కులేరు. వాళ్లలో పెద్దదానిని పెళ్లాడ వలెనని ఈయనకుంది. నేనుచెప్పితే మానాన్న వినడు. మీరంటే పరమగౌరవం.

అవ : పిల్లదాని కిష్టమేనా?

రామా : ఇష్టమే.

అవ : అయితే అచెతమాట? మూడునిమిషాల్లో కుదురుస్తాను.

రామా : కుదిరిస్తే వెయ్యిరూపాయ లీపిల్లవానిచేత మీకు ముట్ట జెప్పిస్తాను.

అవ : అబ్బేబ్బేబ్బే! అటువంటి ఆశలకు పోయేవాడనుకాను. ఏదో ఆవిషయములో నువ్వున్నావు చాలులే.

రామా : ఈపూల్లో యితని కెవ్వరున్ను లేరు. మాయింట్లో ఉండమంటే, ఉండనంటాడు. కతుకుతే అతకదం టాడు. ఈపెండ్లి అయేదాకా మాయింట్లోఉంచు కోవాలి. మీముణం ఉంచుకోడు లెండి.

అవ : ఈయన పేరు?

రామా : కమలాకరరావు.

అవ : ఇంకేం! మీకమలపేరే! నాకు మీకమల ఒకటిన్ని కమలాకరరావు ఒకటీనా? ఇద్దరి పెళ్లిళ్లున్ను ఏక ముహూర్తంలో చేయించేదాము. కమలాకరరావు గారు మాయింట్లో ఆతిథ్యం స్వీకరించాలి. మేము పరాయివాళ్లము కాము.

రామా : అవధానులుగారూ! ఇతడుచాలా మొగమోటస్థుడు, మితభాషి. ఆయన కేమికావాలో మీరే తెలుసుకొని చేయించాలి.

అవ : రాజపూజితంగా జరిపిస్తాను. అవధానుల నయినా లౌక్యములో పెరిగినాను. దయచెయ్యండి, కమలాకరరావు గారూ!

రామా : కమలాకర్, ఏమిన్ని మొగమోటం పడకు. అవధానులుగారు మనవారే. (పోతారు)

రంగము. ౪.

(సుబ్బారావు కూర్చున్నాడు.)

సుబ్బా : నేనేమిచేస్తాను? నాయత్తు మేముంది? ఎలెక్షనుల గొడవలోపడి ఇరవై వేల పప్పుచేసినాను. ఆస్తులు చాలామట్టుకు కుదువబెట్టినాను. ఎక్కడా ఒక బాట్టు (డబ్బు, కాసీ) వచ్చే ఆస్కారము కనబడదు. ఇంటి కెంతోమంది వచ్చి పోయ్యేవాళ్లు. మారామారావు ఆనర్సు ప్యాసయి యిట్లో కూర్చున్నాడు. ఇంకా బి. యల్. చదువుతానంటాడు. కమల ఆనర్సు ఇంకా మొదటి యేడు. ‘చదువు పద్దమ్మా, ఆడపిల్లలకు చదువెందుకు?’ అని యెంత చెప్పినా, వినదు. దానికి తల్లీ, అన్నా, సహాయం. “ఆ రంగా-రావుకిచ్చి పెండ్లిచేస్తే, ఒంటరిగాడు, ఎక్కువ ఆస్తి పాస్తీ ఉండి, నాబరువు కొంతవరకున్ను తీరుస్తాడు,” అని సంబంధం కుదుర్చుదామంటే, ఇంట్లో మాలమ్మకుతప్ప మరెవ్వరికిన్ని యిష్టములేదు. బలవంతంగా ముడిపెడదానూ అంటే, ఈ చదువు కొన్నవాళ్లు ఎంతటికయినా తెగిస్తారు. ఈ పెండ్లిమాటయెత్తిన దగ్గరనుంచిన్ని కమల నాయెదుట పడడమే మానేసింది.

(ఒక తిరిపగాడు ప్రవేశము)

తిరి : (పాడుతున్నాడు)

“ప్రారబ్ధ కర్మము-అనుభవింపక తీర
దెంతవారికినైనను-కావేటిరంగ.”

సుబ్బా : ఎవడురా అదీ! పో, చెయ్యి తెరిపిలేదు.

తిరి : (గొంతెత్తి)

“ఎవరెంత చేస్తారో-ఎవరెంత తెస్తారో,
అంతే వస్తుంది, అంతే తెస్తుంది-ప్రారబ్ధ.”

సుబ్బా: ఎవడురా అదీ? చెప్తే వినబడదూ?

తిరి: (ఇంకా గొంతెత్తి)

“చచ్చేటప్పుడు వెంటరాదు ఒక-పుచ్చినపక్క-
యినా,

మోసముచేస్తే మోసంవస్తుంది-ముందు చూడర
న్నా-చచ్చే.”

సుబ్బా: శకునాల దయ్యం, శాపాలదయ్యం దాపరించింది.
ఉండురా, మరిపాడకు, తిరిపమేస్తాను.

తిరి: (వినిపించుకోకుండా)

“ఆలుబిడ్డలను ఆదరించక-ఆత్మలాభమునె కోరి
అవక తవకగా తిరిగేవారికి-అంతే! అంతే! అంతే!
అంతే! -చచ్చే ”

సుబ్బా: (లోనికిపోయి బిచ్చముతెచ్చి వేస్తూ)

నువ్వు మరెప్పుడున్ను మాయింటికి రాకు. వస్తే
కాళ్ళిరగగొట్టిస్తా.

తిరి: ధర్మమే వర్ధిల్లాలి! “ప్రారబ్ధ కర్మము” అనిపాడు
కొంటూ పోతాడు.!

(సీతమ్మ తొందరగా ప్రవేశిస్తుంది.)

సీత: ఏమండీ! ఏమండీ! నిన్న ఉదయంనుంచిన్ని కమల
కనబడడములేదు.

సుబ్బా: ఆ! ఆ! ఎక్కడకు పోయింది?

సీత : వాండ్ర మేనమామ యింటికి వెళ్తానని చెప్పిపోయింది. అక్కడనే ఉంటుందిగదా అనుకొన్నాను. అక్కడలేదట.

సుబ్బా: అయ్యో, ఎక్కడకుపోయిందే! రాముకు తెలుస్తుందేమో అడుగు.

సీత : రాము ఊరంతా తిరిగి వచ్చినాడండీ! ఎక్కడా కనబడలేదట.

(రామారావు ప్రవేశము.)

రామా: అమ్మా, కమల ఏదోసాహసం చేసిందే!

సీత : ఏమిచేసిందిరా? ఏళ్లపెళ్లి కాలిపోనూ! ఏమయిందిరా?

రామా: దానిగదిలో తలగడకింద ఈజాబు కనబడింది.

సుబ్బా: ఏముంది, నాయనా, జాబులోనూ?

రామా: ఇదుగో, చదువుకో (ఇస్తున్నాడు)

సుబ్బా: (జాబు చదువుతున్నాడు)

“నాకెవ్వరిమీదా కోపంలేదు. నాకుమీరు చెయ్యబోయే పెళ్లి ఇష్టంలేదు. ఆడదాననై పుట్టినందువల్లగదా నాకీ అస్వతంత్రం? అందుచేత ఈ ఆడమాపం చాలించుకో దలచినాను. కమల అనేకూతురు మీకున్నదని మరచిపొండి. నాకోసం మీరు వెళ్లి లాభములేదు. అట్టిప్రయత్నము చేసి శ్రమపడకండి.

మీ కుమార్తె, కమల.”

సీత : అయ్యో, నాకమలా! వీళ్లందరూ కడుపులో పెట్టు
కొన్నారమ్మా! నిన్ను మింగేశారమ్మా! నాకేమి
దారే, కూతురా!

సుబ్బా : అమ్మా, ఎంతమోసం చేసినావే? నాతో చెప్పిఉంటే
నేనీ పెళ్లి తలపెట్టిఉండను గదమ్మా!

(జవాను: సార్, తెలిగ్రాం!)

రామా : (తీసుకొని) అయిదమ్మా! అనుకొన్నంతా అయి
ది అయ్యో చెల్లెలా! నువ్వునాకు తమ్ముడవై
ఉండినా బాగుండును గదమ్మా!

సీత : ఏమిటిరా, రామా? తెలిగ్రాము చదువురా?

రామా : "Kamala drowned sea search made body
missing Kantam."

సుబ్బా : కాంతమేయిచ్చినాడూ, తెలిగ్రాం ? కమల
నాకొంప ముంచీసిందరా !

(రాగమ్మ ప్రవేశము)

రాగ : ఏమిటరా, గందరగోళం ?

సీత : ఎక్కడ దాపరించినావే, అత్తగారూ ! ఎంతపని
చేసినా వమ్మా !

రాగ : నేనేమి చేస్తినే ?

రామా : ముసలిముండా, ఎక్కడదొరికినావే, మాకూ !

రాగ : ఎమిరా, అట్లాతిడతావు ?

సుబ్బా : నీమాటవిని కమలను మింగేసినానమ్మా !

రాగ : ఏమయిందరా !

సుబ్బా : కమల చెన్నపట్నంలో సముద్రములోపడి చచ్చి పోయిందటమ్మా !

రాగ : ఉత్తమాటలు, అది వాళ్లమామగారింట్లో ఉంది. చెప్పకుండా చెన్నపట్నం ఎప్పుడు వెళ్లింది? ఏమీ కనుక్కోకుండా ఇట్లా అలజడిపడతారేమిటరా !

సుబ్బా : లేదమ్మా, తెలిగ్రాం వచ్చింది !

రాగ : అయ్యో, టిలిక్కాపే వచ్చిందీ ! నాకమలా ! నాకమలా !

సుబ్బా : నా చదువుల సరస్వతిపోయిన తరువాత, యిక నెందుకమ్మా యీ జన్మం ?

రాగ : ఏమిచేస్తామురా, నాయనా ! దాని కాయుస్సునిండి పోయింది. దాని కీభూమిమీద యోగంలేదు. మారంగడిని పెళ్లిచేసుకొని సుఖపడుతుందనుకొన్నాను. దానికాభాగ్యము లేదు.

రామా : నీ వేదాంతం మండా ! ఇట్లా ఎంతమందిని కడతేర్చి నావే, ముసలిముండా !

సీత : బ్రహ్మదేవుడు నీకెంత ఆయుస్సుపోసినాడే, అత్తమ్మా !

రాగ : ఇట్లా తిట్టితే పడేదాన్నికాను. ఏమిరా, సుబ్బా, ఇట్లా తిట్టిస్తావటరా ?

నీత : ఒకొక్కయింటి కిలాటివాళ్లు దాపరిస్తూ ఉంటారు.
అయ్యో, నా కమలా !

రాగ : ఇట్లా అయితే, నేనీయింటిలో ఉండను. ఇదిగో
పోతున్నాను.

రామా : పో, అవధాను లింట్లోచేరు. వాడు ముహూర్తాలు
పెడతాడు.

రాగ : పోతానురా, నాయనా, పోతాను ! మీరంతా
సుఖంగా ఉండండి ! ఏమిరా, సుబ్బా, పోతు
న్నాను—వాడున్నమాట్లాడలేదు. ఆ ! పోవలసి
నదే.

నీత : వాళ్లేవరో నీచుట్టాలని యిద్దరుపిల్లలనుకూడా
తీసుకొచ్చి మామీద కొర్రలులాగ కూర్చో
బెట్టినావు. వాళ్లనుకూడా తీసుకొనిపో. నేను
చెయ్యలేను వాళ్లకింద.

రాగ : సుబ్బా, పోనా ?—పలకడు. వాళ్లుమాత్రం
మీ యింట్లో యెందుకు ? రంగారావు మమ్మల్ని
పోషించలేకపోడు. (పోతుంది.)

సుబ్బా : రామూ, ప్రీపెయిడు తెలిగ్రామిచ్చి, కమలను
గురించి కనుక్కోరా.

రామా : ఏమికార్యం ? ఇచ్చిచూస్తాను.

నీత : ఏమిదారండి ? కమల నన్నెవ్వరి కొప్పజెప్పి పోయి
దండి !

రామా : రా, అమ్మా ! ఏమీబెంగ పెట్టుకోకు.

(తెర.)

రంగము. ౫.

(అవధానులు ఇల్లు : అవధానులు, రాగమ్మ, రంగారావు,
ప్రవేశము.)

రంగా : ఏమండీ, అవధానులుగారూ, పెండ్లిమాటయేమి
చేసినారు.

అవ : ఏమిచెయ్యడము, నాయనా? ఆపిల్ల దురదృష్ట
వంతురాలు. నీకుభార్య అయి సుఖపడడానికి
నోచుకోలేదు.

రాగ : అయ్యో, నా కమలా, ఎంతపనిచేస్తేవే !

రంగా : ఆవిడ అట్లా యేడుస్తుందేమి ?

అవ : ఆపిల్ల పోయింది, నాయనా !

రంగా : ఎప్పుడు ?

రాగ : నేటికి నెల్లాళ్లయింది, నాయనా !

రంగా : ఆపిల్లమాటకేమి ? నేను దురదృష్టవంతుణ్ణి-
మరోసంబంధ మేదయినా చూడండి, అవధానులు
గారూ.

అవ : రాగమ్మా, నీ యెరికను మరెవ్వరయినా యెరిగిన
పిల్లలున్నారా ?

రాగ : నాపినతండ్రి మనుమరా శ్లిద్దరున్నారు. చక్కని
చుక్కలు. మంచిబుద్ధిమంతురాళ్లు. వాళ్లలో
చిన్నది రంగడికి ఈడూజోడుగా ఉంటుంది.

అవ : పెద్దపిల్లకు పెళ్లి కాకుండా, చిన్నదానికెట్లా ?

రాగ : పెద్దపిల్లకు నువ్వేకుదర్చాలి.

అవ : మాయింట్లో ఒక పిల్లనాడున్నాడు. జమిందారుల కొడుకు. ఈ సంబంధాని కొప్పుకొంటాడో, లేదో.

రాగ : జమిందారీ కుటుంబమా ? అవధానులూ, ఎట్లాగో ఒక అట్లా ఈ సంబంధం నువ్వు కుదిర్చిపెట్టాలి.

అవ : నీ మనుమరాల్లేక్కడున్నారు ?

రాగ : ఇక్కడే, నాతమ్ముడింట్లో ఉంచినాను. పిలుచుక వస్తాను. అవధానులూ, వాళ్ల కింతఆధారం చూ పెట్టు, నాయనా !

(ప్రవేశము : మోహనమ్మ, సంజీవమ్మ.)

మోహ : అవ్వా, ఇక్కడనా ఉన్నావు ? నీకోసం వెతుక్కొంటున్నాము.

రాగ : ఇదుగో, తలవనితలంపుగా వచ్చినారు. ఇది శుభ సూచకమే. అవధానులూ, ఇది నాపెద్దమనుమ రాలు, పేరు మోహనమ్మ. ఇదిచిన్నది, సంజీవమ్మ.

(సంజీ : రంగారావునుచూచి సిగ్గుపడుతుంది.

రంగారావున్ను సిగ్గుపడుతాడు.)

ఏమిరా, రంగా, ఈచిన్నది నీకిష్టమేనా ?

అవ : అట్లా మొగమెదురుగా అడుగుతే యేమిచెప్పుతాడు ?

రాగ : ఏమే, సంజీవీ, ఏమంటావు? మారంగడు బాగున్నాడా?

సంజీ : (సిగ్గుతో) ఊరుకో, అవ్వో!

అవ : రంగారావు, ఈ పిల్ల బాగానేఉంది. మొగము చూస్తే, కళ్ళా, కాంతీ, కనబడుతున్నది. అదృష్టవంతుడవే. మరి పెళ్లానికి నగా, నట్రా, చీరా, చిత్రా, అంతా సిద్ధంచేసుకో. ఈ శుక్లపక్షంలోనే పెండ్లిచేయించేస్తాను.

రాగ : రెండుప్రక్కల ఖర్చులున్నూ రంగారావువే. నగలూ, గిగలూ, వానియివ్వం. తనపెళ్లానికేకద. ఎవరున్ను పట్టుకపోయ్యేవి కావు.

అవ : రంగారావ్, అంతావిన్నావు గదా? ఏమంటావు?

రంగా : అట్లేకానివ్వండి.

రాగ : ఏమే, సంజీవీ, నీమాట?

సంజీ : అన్నిటికీ నువ్వే ఉన్నావవ్వా. నిన్నే నమ్ముకొన్నాము.

అవ : ఇక్కడి కిది కుదిరింది. ఇక పెద్దపిల్లమాట. ఆపిల్లవానిని పిలుచుక వస్తాను. (పోతాడు.)

మోహ : అవ్వో, నేను పోతానవ్వో.

రాగ : ఇదేమే, ఇట్లా అంటావు? ఇంతసిగ్గేమిటి? జమీందారీ కుటుంబములో పడతావు. నన్నప్పడు చూస్తావో, లేదో!

(అవధానులు కమలాకరరావుతో ప్రవేశము.)

అవ : ఇనుగో, ఈపిల్లవాడే అవ్వా, చూడు, తరువాత వంకలెంచేవు?

రాగ : వంక లెంచడానికి నేను పెళ్లాడతానటోయ్, అవ ధానులూ? మోహనమ్మా, నువ్వుచూచుకో.... అయ్యో, సిగ్గెందుకే? మొగమెత్తు!... పెండ్లి కొడుకుకుకూడా సిగ్గే-నాయనా, ఏదీ, నీమొగం కూడా యెత్తు (ఇద్దరిమొగాలూ ఎత్తుతున్నది.) ఆఁ! చూచుకొన్నారా?

మోహ : ఉండవ్వా!

కమ : (చిరునవ్వు నవ్వుకొంటాడు.)

రాగ : అవధానులూ, కుదిరిందన్నమాటే. సంబంధాలంటే ఇలాఉండాలి, కూశటులు కొలిచిచేసిన కూరిమి పెళ్లిళ్లు.-ఈపిల్లవానిపే రేమన్నారు?

అవ : కమలాకరరావు.

రాగ : నాయనా, పెళ్లికొడకా! తిరిగి మాకమలనిచూచి నట్లున్నదోయ్. కమలకు అచ్చ ఇదే పయస్సు. ఇదే ఆకారం. ఆకళ్లు, ఆముక్కు, ఆగడ్డం, అంతా కమలపొటిగ్గావు. ఆమీసంలేకపోతే, మాకమలకు, ఈపెళ్లికొడుకుకు ఏమీభేదము కనబడదు. అమ్మా, కమలా, ఎంతమోసముచేసినావమ్మా !!

అవ : అవ్వా, విచారించి లాభములేదు. పోదాము పదండి. ఈరాత్రి జాతకాలు చూచి ముహూర్తం పెడతాను. పిల్లవాడు చెన్నపట్నంలో చదువుకొంటున్నాడు. సెలవులులేవు.

రాగ : సరే, పోదాము రండమ్మా, పోదాము.

(రాగ. మోహ. సంజీ. పోతారు)

కమ : అవధానులుగారూ, నేనున్న పోతాను. (పోతాడు)

రంగా : అయితే అవధానులుగారూ, పెండ్లికి యేమేమి కుదుర్చుకోమన్నారు ?

అవ : అంతా పట్టివేసి యిస్తాను. పిల్లకు అలంకారాలేమేమి పెట్టదలచుకొన్నావో జాగ్రత్త పెట్టుకో. నీదర్జాకు తగినట్టుమాత్రం చూచుకో. జమీందారునిపెళ్లితో నీపెళ్లికూడాజరుగుతుందని మరచిపోకు. వాళ్లా డ్రేపుకోరులు, నవ్వులపాలు కాకు.

రంగా : నాపెళ్లాం ఒంటిమీదివస్తువు. లెక్కడికిపోతాయి? నాలుగుసేర్ల డాబూ (వడ్డాణం), నాలుగుసేర్లకంటే, కట్టుకానులపేరు, వజ్రాల ప్రధానపుంగరం, బంగారం జడ, - ఏమి? ఇవి చాలునంటారా?

అవ : చాలులే, వున్నవన్నీ యిప్పుడేపెట్టేస్తే యెట్లా? ఆతరువాత మళ్ళీ అడుగుతే యెక్కడనుంచి తెస్తావు?

రంగా : (కులుకుతూ) నాపెళ్లాంనగలు మొయ్యగలదోలేదో!

అవ : మొయ్య కేంచేస్తుంది? పో, తెల్లవారగానే కనబడు.

(తెర.)

రంగము. ౬.

(అవధానులు ప్రవేశము)

అవ : పెళ్లి శ్రేణి సాంతంగా, శాంతంగానే జరిగిపోయినవి. రంగారావువద్ద ఇంతధనమున్నదని నేనెన్నడున్ను అనుకోలేదు. అమాట తెలిసిఉంటే, నా కూతురి నేయిచ్చి పెండ్లి చేసిఉండును. ఏదో, అయిన దానిని గురించి విచారించడమెందుకు ? నాకు ముట్టవలసినదేదో ముట్టినది. ఏపెళ్లిలోను ఇంత దొరకలేదు.

(రంగారావు పరుగెత్తుకొంటూ ప్రవేశము.)

రంగా : అవధానులుగారో, అవధానులుగారూ, రక్షించాలి, రక్షించాలి!

అవ : ఏమి రంగారావు, ఏమిటిది ?

రంగా : అయ్యో ! అమ్మో ! భయమేస్తున్నది ! కాళ్లు వణకిపోతున్నవి ! ముచ్చెమటలూ పోస్తున్నవి ! ఇదుగో, పస్తున్నది ! వచ్చిపడె !!

(సంజీవరావు తలవిరియబోసుకొని ప్రవేశము.)

సంజీ : నే నెవరి ననుకొన్నారూ ! ఎవరికిన్ని బుద్ధులులేవా?

అవ : ఏమమ్మా, ఏమిటిది ?

రంగా : దానికి దయ్యముపట్టించండి ! ఇంటిలో నన్ను వెంటబెట్టుతే, పరుగెత్తుకొని వచ్చినాను. నన్ను గట్టిగా పట్టుకోండి ! నన్ను రక్షించం డప్పా, రక్షించండి !

అవ : నే నప్పుడే అనుకొన్నాను. పెళ్లి పీటలమీదే ఆ మొగములో భూతకళ కనబడింది.

రంగా : ఏమిదారి, అవధానులూ !

అవ : భయపడకు. నాకు భూతవైద్యము తెలుసునులే, ఒక్కక్షణలో ఆభూతాన్ని ఉచ్చాటనచేస్తాను.

సంజీ : ఏమిటిరా, అవధానులూ, నన్నుచ్చాటనచేస్తావా ? నేను నీకు లొంగుతా ననుకొన్నావురా ! నేనెవరో నీకు తెలుసునా ?

అవ : ఎవరమ్మా, నువ్వు ?

సంజీ : నేను కమలని ! ఈ పల్లెటూరిమొద్దుకి కట్టిపెట్టి నాబ్రతు కథావన్నం చెయ్యతలపెట్టినావు ! ఇప్పు డీ సంజీవమ్మకొంపతీసినావు ! ఈ రంగడియింట్లోని ధనమంతా మూడునిముషాలలో మాయంచేస్తాను ! ఈ పిల్లను వదలిపెడతాడా, లేకపోతే, అన్నంత పనీ చెయ్యనున్నాడా ?

రంగా : అమ్మా, నావల్ల తప్పిచ్చిందమ్మా ! బుద్ధిలేక నిన్ను పెళ్లాడవలె ననుకొన్నానమ్మా ! గడ్డితిని ఈ పిల్లను పెళ్లాడినానమ్మా ! నన్ను త్తమించమ్మా ! ఏమిపని చెయ్యమంటే, ఆపని చేస్తానమ్మా !

సంజీ : చేస్తావా ?

రంగా : చేస్తాను. ముమ్మాటికీ చేస్తాను.

(రాగమ్మ ప్రవేశము.)

సంజీ : ఇదుగో, ముసలిదయ్యం వచ్చింది ! (పటపట పండ్లు కొరుకుతున్నది.)

రాగ : ఏమిటే, సంజీవీ, ఏమి టీ వేషం ?

సంజీ : ఏమిటా ? నీగుండు సాగదీస్తానుండు !

రాగ : ఏమి టవధానులూ, ఏమిటిది ?

అవ : కమల దయ్యమయి యీ పిల్లకు పూనింది.

రాగ : భూతాన్ని వదలగొట్టలేవూ ? నీకు మంత్రా లొచ్చునే !

సంజీ : నన్ను వదలగొట్టేవాళ్లటే, మీరు? మిమ్మలి నందరినీ నాశనం చేసేస్తాను

రాగా : ఏమిదారి, అవధానులూ !

అవ : ఇది కామినీపిశాచము. ఇట్లా అట్లా పోదు. దీనికి హోమాలు, జపాలు, కావాలి.

సంజీ : నాకు హోమాలూ, జపాలూ, చేయిస్తావటరా ? అట్లాంటిపని చేసినావంటే, ఈ పిల్లనువిడిచి నీ కూతురిలో ప్రవేశిస్తాను, టేక్ కేర్ ! (Take care!)

అవ : అమ్మో, ఇది యింగిలీసుచదివినదయ్యం. ఎదురు తిరుగుతున్నాది. నాకు సాధ్యమయేటట్లు తోచదు.

రాగ : చెప్పలూ, చీపురుకట్టా, తీసుకరండి. నే నొదల గొడతా.

సంజీ : నన్ను చెప్పలతోను, చీపురుకట్టతోను కొడతా
వలే, బుద్ధిలేనిదానా! ఆపని నీకవుతుంది, కాచుకో!
బొక్కిదానిమంత్రాలు నామీద పారతా యను
కొన్నావో! ఇదిగో, వస్త్రీ! గొంతుకకొరికేస్త్రీ!
ప్రాణాలమీద ఆశేడంటే, పారిపో! ఇక్కడనుంచి
వెంటనేపో!... ..ఊ! పోవేం ?

రాగ : ఉండుండు, మీ అమ్మని, నాన్నని, అన్నయ్యని
పిలుచుకొస్తాను. వాళ్ల మాటకూడా వింటావో,
వినవో, చూస్తాను.

సంజీ : (దీనంగా) అమ్మో, నీకాళ్లకు మొక్కుతాను. మా
అమ్మనీ, అన్నయ్యనీ, పిలుస్తే పిలువుగాని, మా
నాన్నను మాత్రం పిలువవద్దు.

రాగ : అవధానులూ, దొరికిపోయింది దెయ్యం. పోయి
తీసుకొస్తాను (పోతుంది.)

రంగా : అయింది దీనిపని. ఇక నేనూ నా పెళ్లామూ
సుఖంగా ఉండవచ్చును.

సంజీ : ఉండువుగానిరా, ఉండువుగాని! మా నాన్నవస్తే,
వదిలిపెట్టినా, ఆయన వెళ్లిపోగానే మళ్లీవస్తాను.
నిన్నిట్లా అట్లా వదలిపెడతా ననుకొన్నావేమో!

రంగా : నీకేమికావాలో చెప్పమ్మా! నా పెళ్లాన్ని వదలి
పెట్టు. బోలెడు దుడ్డుఖర్చు పెట్టినాను. నన్ను ఫకీరుని
చెయ్య కమ్మా!

అవ : రంగారావు నీ కేటూటా చీరచూపించి, నీపేర ము తె
నువుకు పెట్టుకొంటాడమ్మా ! వదలిపెట్టు, నా
మాటవిను, కమలమ్మా !

సంజీ : నా కదేమీ పనికిరాదు!

రంగా : మరేమీ కావాలో చెప్పమ్మా !

సంజీ : నేను చెప్పినపనిచేస్తావా ?

రంగా : ఏదో, అట్లా అనుగ్రహించాలి. నువ్వేమి చెయ్య
మంటే అదిచేస్తాను, చెప్పు.

సంజీ : చేస్తావా ?

రంగా : చేస్తాను, ముమ్మాటికీ చేస్తాను.

సంజీ : అవధానులూ, వింటున్నావా ? తరువాత మాట
తప్పిపోయాయి.

రంగా : ఏమిప్రమాణం చెయ్యమంటే ఆప్రమాణంచేస్తాను.

సంజీ : అయితే, అవధానులు చేతిలో చెయ్యివేసి ఉంచు,
నేనసమన్నమాట లను.

(రంగారావు అవధానులుచేతిలో చెయ్యిఉంచుతాడు.)

సంజీ : అను, “ ఈసంజీవమ్మ నాపెళ్లాంకాదు. దీనిని
విడిచిపెట్టేస్తాను.”

రంగా : (చెయ్యితీసివేసి) ఇది నాపెళ్లాంకాదూ ? ఇంత
ఖర్చుపెట్టిచేసుకొన్నది నాపెళ్లాంకాదూ ? మరి
నాకు పెళ్లామో ?

సంజీ : నీకు పెళ్లాన్ని నేనుకుదురుస్తాను. భయపడకు. అను.
నేన సమన్నమాటలను. చెయ్యిపట్టుకో! (కోప
ముత్యో) ఊఁ !

రంగా : (అవధానులుచేతిలో చెయ్యిఉంచుతాడు.)

సంజీ : అను. “ ఈ సంజీవమ్మనా పెళ్లాంకాదు.”

రంగా : ఈసంజీవమ్మ నాపెళ్లాంకాదూ ?

సంజీ : “ కా... ..దు !”

రంగా : కాదు.

సంజీ : “ దీనిని విడిచిపెట్టేస్తాను.”

రంగా : అయితేవిడిచిపెట్టవలసినదే ?

సంజీ : అను ! “ దీనిని విడిచిపెట్టేస్తాను.”

రంగా : దీనిని విడిచిపెట్టేస్తాను.

సంజీ : రంగారావ్, నువ్వుమంచివాడివి. నీమీద నాకు
కనికారంపుట్టింది. నీకుమేలుచేస్తాను. అవధానులు
చెయ్యి విడిచిపెట్టకు. నేనన్నమాట లను.

రంగా : మేలుచేస్తానంటున్నావు. తప్పకుండా అంటాను.

సంజీ : అను. “ అవధానుల కూతురిని పెళ్లాడుతాను.”

అవ : ఆఁ !

రంగా : ఆఁ ! అవధానులు కూతురినా ? ఆ మసిబొగ్గునా ?
ఆ చీకికళ్లదానినా ?

(చెయ్యి వదలిపెట్టబోతున్నాడు. అవధానులు రంగారావు
చెయ్యి గట్టిగా పట్టుకొంటాడు.)

అవ : ఇసుగో, కమలమ్మా, రంగారావు నాచెయ్యి వదలి-
పెట్టుతున్నాడు.

సంజీ : వానితరం, వా నబ్బతరం, వదలిపెట్టడానికి. ఏమ్,
రంగారావ్, అంటావా, అనవా ?

రంగా : అంటానమ్మా, అంటాను.

సంజీ : రంగారావ్, నువ్వు భయపడకు. అవధానులకూతు
రికి యశావనమిస్తాను, అందమిస్తాను. కడుపునిండా
పిల్లలనిస్తాను. సీమంశం అభివృద్ధిచేస్తాను. మిమ్మలీ
నందరినీ కాపాడుతూ ఉంటాను. అను ! “అవధా
నులు కూతురిని పెళ్లాడుతాను.”

రంగా : అవధానులు కూతురిని పెళ్లాడుతాను.

సంజీ : అవధానులూ, నువ్వను. “ మారుమాట్లాడకుండా
నాకూతురుని రంగారావు కిస్తాను.”

అవ : కమలమ్మా, రంగారావు తనకున్న నగలన్నీ సంజీ
వమ్మకు పెట్టినాడు. నాపిల్లగతేమిటి ? ఆ తరువాత
రాగమ్మ ఆనగలు స్త్రీధనమని రాబెట్టుకోదూ ?
నాపిల్ల ఉత్తనల్లపూసలతో ఉండమంటావా ?

సంజీ : నువ్వుభయపడకు. రాగమ్మగాని, సంజీవమ్మగాని,
యితరబంధువులుగాని, ఆనగల కాసింఛకుండా చేయ
డము నాభారం. రంగారావ్, సంజీవమ్మకు
పెట్టిన నగలన్నీ అవధానులకూతురికి పెట్టు.

రంగా : అయితే సరే.

సంజీ : అవధానులూ, నేననమన్నమాట లను.

అవ : రంగారావుకు నాకూతురుని తప్పకుండాయిస్తాను.

సంజీ : ముమ్మాటికీ ?

అవ : ముమ్మాటికీ.

సంజీ : రంగారావ్, నువ్వుపెళ్లి చేసుకొంటావు ?

రంగా : చేసుకొంటాను.

సంజీ : ముమ్మాటికీ ?

రంగా : ముమ్మాటికీ.

అవ : కమలమ్మా, ఇక వెళ్లి పో, అమ్మా. మమ్మలిని మరి అల్లరపెట్టకు.

సంజీ : వెళ్లతాను. మానాన్నగారి దర్శనం చేసుకొని పోతాను.

(రాగమ్మ, సుబ్బారావు, ప్రవేశము.)

సంజీ : (సుబ్బారావు కాళ్లమీదపడి) నాన్నగారూ, నన్ను ఊమించాలి. నాలిపరాధం మన్నించాలి !

సుబ్బా : అమ్మా, కూతురా ! ఎంతసాహసంచేసినావమ్మా ! ఎంతమోసంచేసినావమ్మా ! (కంట తడిపెట్టుతాడు.)

రాగ : అయ్యో కమలమ్మా, నాతల్లీ ! (ఏడుస్తుంది.)

(కమలమ్మ ఎప్పటివేషముతో ప్రవేశము.)

రంగా : అమ్మో! కమలమ్మ! కమలమ్మ! దయ్యం! దయ్యం!
(పారిపోతున్నాడు.)

కమ : నాన్నగారూ, సమస్కారం. నన్నుక్షమించాలి.
(కాళ్ళమీద పడుతున్నది.)

రాగ : సుబ్బా, దూరంగా పోరా! కమలమ్మా, నాకొడు
కును వదలిపెట్టమ్మా! నాకొడుకులందరికీ వీడొక్క
డే మిగిలినాడు.

కమ : నాన్నగారూ, నామొగంచూడండి. నేనుచచ్చి
పోలేదు. నేనునిజంగా మీకమలనే.

రాగ : దయ్యాలన్నీ ఇట్లాగే మాట్లాడుతాయి! పో,
అమ్మా, కమలా! చెన్నపట్నంలో సముద్రపొడ్డు
కుపో. అక్కడనుంచి మరిరాకమ్మా!

అవ : కమలమ్మా, నీకుసంగీతమంటే చాలాయిష్టం.
అక్కడ సముద్రపొడ్డున యంత్రాలు పాడుతూ
ఉంటాయట. అవి వింటూ, అక్కడనే ఉండమ్మా!
మమ్మలిని బాధపెట్టకు.

కమ : నేను దయ్యాన్ని కాను, నాన్నా, నామొగంచూడు.

సుబ్బా : నే నెట్లా నమ్మడం ?

రాగ : దీనిమాటలునమ్మకురా, నాయనా !

(సీతమ్మ, రామారావు, ప్రవేశము.)

రామా : ఏమిటీ గందరగోళమంతా ?

రాగ : నీ చెల్లెలు దయ్యమయిందిరా, అదుగో !

సీత : నువ్వు దయ్యానివా ? మాకమల దయ్యమా ?
రా, అమ్మా, కమలా. ఎన్నాళ్లయిందమ్మా,

ఈరూపముతోనిన్నుచూచి ! అవధానులింట్లో ఎంత
కష్టపడినావమ్మా, కూతురా !

కమ : ఈయనయింట్లో నే నేమిన్ని కష్టపడలేను. ఆయన
నన్ను రాజపూజితంగా చూచినారు. ఈయనఋణం
మనము తీర్చుకోలేము.

అవ : ఏమిటీ, కమలమ్మ ఇన్నాళ్లున్ను నాయింట్లోనే
ఉందా ?

రామా : అవధానులు మామగారూ, ఆకమలాకరరావే
కమలమ్మ.

అవ : ఆఁ ! ఆఁ !

రామా : కమలమ్మకు మీరుపెళ్లిచేసిన మోహనమ్మ మో
హనరావు.

సీత : ఏమిటిరా, పెంకెనాగమ్మా, ఇదంతా నీ పన్నాగ
మేనా ?

రామా : మోహనరావ్, ఇలారావోయ్, వీళ్లుచూస్తారట !

రాగ : నేననుకొంటూనేఉన్నాను. ఇదంతా ఏదో తమాషా
చేస్తున్నారని.

రామా : నువ్వనుకోని దేముడి, అవ్వా ! నీయిష్టమే నెర
వేరిందిలే!

(మోహనరావు ఎప్పుటివేషముతో ప్రవేశము.)

మోహ : మామగారూ, నమస్కారం. నన్నుకమలనీ క్షమిం
చాలి.

రామా : మోహనా, ముందర మాఅవ్వకు మొక్కు. విఘ్నే శ్వరపూజకానిదీ, ఏపనీ సాంతంకాదు. మాఅవ్వ విఘ్నే శ్వరమ్మ.

రాగ : రామూ, నీపెంకెమాటలు మానినావుకావు.

కమల : అవ్వా, మమ్మలినిదీవించు. నువ్వేకదా దగ్గరఉండి మాపెళ్లి చేయించినావు.

రాగ : అవునమ్మా, దంపతులిద్దరున్న గువ్వపిట్టలలాగ, అన్యోన్యంగా, సుఖంగా ఉండండి. దీర్ఘాయుష్యమస్తు.

మోహ : మామగారూ, మమ్మాశీర్వదించండి.

(మోహ. కమ. సమస్కరిస్తారు.)

సుబ్బా : దీర్ఘాయుష్యమస్తు. అమ్మా, కమలా, నాకన్నుల పండువయిందమ్మా. నువ్వుకోరుకొన్న వరుడు, ఈడూజోడూ అయినవాడు, నీకుదొరికినాడు. ఇదంతా మారాముమూలాన జరిగింది. వానికి మన మంతా కృతజ్ఞులమైఉండాలి.

సంజీ : అదరున్న సన్నుకూడా తుమచాలి. మోహనమ్మ వలెనే నేనున్న సంజీవమ్మనుకాను. నాశేరుసంజీవ రావు (విగ్గు, చీర, తీసేస్తున్నాడు.)

సుబ్బా : నువ్వెవరు ?

సంజీ : శేనుమోహనరావు స్నేహితునితమ్ముణ్ణి. నాది సంద్యాల. సెలవలకని అతను నన్నిచటికి తీసుకవచ్చి నాడు.

రాగ : అంతాబాగానేఉంది. కాని, మారంగడిపనే అధ్వా
న్నమయింది.

అవ : ఏమీ అధ్వానంకాలేదు. నాకూతురుని వానికిస్తు
న్నాను.

సీత : రంగారా వందుకొప్పకొన్నాడా ?

అవ : ఆ ! ఒప్పకొన్నాడు. రేపేముహూర్తం. మీరంద
రున్నవచ్చి నన్నుసంతోషపెట్టాలి. శుభలేఖలుపంప
డానికి వేళలేదు.

రామా : ఏడీ, రంగారా వెక్కడున్నాడు ?

అవ : భయముతో విశ్వనాథయ్యగారి యింట్లో దాగు
న్నాడు.

రామా : నేనుపోయి తీసుకవస్తాను. (పోతాడు)

రాగ : అవధానులూ, నగలమాట నిశ్చయించుకొన్నావా?

అవ : ఆ ! ఆ నిశ్చయంకూడా అయింది.

రాగ : ఇంకేం ? ను వ్యవధానుల వవుదువు ! అదృష్టమంతు
డవే ! నీ కూతురికి పెం డెట్లా అవుతుందిరా అను
కొంటూ ఉండేదానిని. మంచి అల్లుడినే సంపాదించి
నావు.

(రామారావు, విశ్వనాథయ్యలు రంగారావును పట్టుకొని
ప్రవేశము.)

రంగ : అబ్బా ! నేనురాను. నన్ను విడిచిపెట్టండి. నాకు
కాళ్లు వణకుతున్నాయి.

రామా : భయములేదోయ్, రా!.....ఇదిగో, రంగడు.
రంగా, కమలమ్మ బ్రతికేడింది. దయ్యంకాలేదు.
ఇదుగో!

రంగా : అమ్మో!

రాగ : రంగా, పిచ్చిపుల్లయ్యవి కాకు. కమలను మోహన
రావుకిచ్చి పెండ్లిచేసినాము. అయితే నేమిలే,
నీ కవధానులు పిల్లనిస్తాడు, నువ్వు నీ పెళ్లామూ
సుఖపడండి.

రామా : విశ్వనాథయ్యగారూ, మీరు మంగళంపాడండి.

విశ్వ : (మంగళం పాడతాడు)

(తెర.)

డాక్టరు చిలుకూరి నారాయణరావు, ఎమ్.ఏ., పిఎచ్. డి. గారు
రచించిన నాటకములు.

1. అంబ లేక మొండిశిఖండి.

భారతకథలను నాటకములుగా ఎందరో వ్రాసినారుగాని ఈ క్రొత్తమార్గములో ఇదివరకెవరున్న వ్రాయలేదు. మొదటినుంచి కొనసరకున్న చల్లనిహాస్యము. మాటమాట కున్న మందహాసమును పుట్టిస్తుంది. రెండు గంటలలో ఆడవచ్చును.

0-8-0

2. అశ్వత్థామ.

ఇంతమంది భారతకథలను నాటకముగా వ్రాసినారుగాని 'అశ్వత్థామ' రాజభక్తిని, పితృభక్తిని, శౌర్యమును, వీర్యమునుచిత్రించి ఉండలేదు. అద్భుత, బీభత్స, భయానక, కరుణ రసముల కీనాటిక పుట్టినిల్లు. అక్కడక్కడ క్రొత్తరీతి హాస్యరసము వెల్లివిరుస్తూ ఉంటుంది. గంటన్నరకాలములో ఆడవచ్చును.

0-6-0

3. అచ్చి లేక కాపువలపు.

ఇట్టినాటక మాంధ్రవాఙ్మయములో ఇంతవరకున్న

పుట్టలేదు. అచ్చికి త్రయ్యల అమాయకపుత్రేమ ఇందద్భుతముగా నిరూపించబడినది. అద్భుతభావగర్భితము. అనేకవిధములగు కాపుపాటలు, పడవపాటలు, రాజకీయములగు పాటలతో ఒప్పుతున్నది. ఈ ప్రదర్శనమును చూచినవారు విరుగబడి నవ్వినారు. సర్ సి. వి. రామన్ గారిపంటి వానిని మాటమాటకును నవ్వించి ఆయనపొగడ్తను పొందినది. ఒకటిన్నరగంటలలో ఆడవచ్చును 0-6-0

4. (i) వాడే (ii) నాటక ప్రస్తావన.

పై రెండునాటికలును ఒక్కసంపుటిగా ప్రకటింపబడినవి. 'వాడే' అనేది పరిశోధకనాటకము. హాస్యరస ప్రధానము. 'నాటకప్రస్తావన' అనేదానిలో యిప్పటి నటకులలో ప్రబలిఉన్న దురాచారములు అద్భుతముగా చిత్రించబడినవి—'వాడే' ఒకగంటలోను, 'నాటకప్రస్తావన' అర్ధగంటలోను ఆడవచ్చును. రెండున్నకలిసి. 0-8-0

5. పెండ్లి.

సాంఘికనాటకము. కేవలము హాస్యరసమే ఈరూపమును తాల్చినదా అనిపిస్తుంది. రంగారావుపాత్రము ఆంధ్రనాటకప్రపంచమున కొత్తసృష్టి. గంటన్నర కాలములో ఆడవచ్చును. 0-6-0

ఇతర గ్రంథములు.

1. అశోకునిధర్మ శాసనములు - పాలిమూలము, సంస్కృతాంధ్రానువాదములు. చక్కని ఉపోద్ఘాతము. 2-0-
2. సంస్కృతలోకోక్తులు - అనేక సంస్కృతగ్రంథములందు వర్చి కూర్చి, అర్థవివరణముతో ప్రకటింపబడినవి. 1-0
3. ఉమార్ ఖయాము అనుపాఠసీకకవి రచించిన రుబాయ్ అనుపద్యములకు తెనుగుముత్యాలసరములవరుస. రకులుమెచ్చుకొన్నది. 0-8-
4. ఉపనిషత్తులు (ఈశ, కేన, కఠ, ఐతరేయ) స్త్రీలును బాలకునుకూడ చదివి అనందించవచ్చును. సులభమైన పదములు, పాటలుగా వ్రాయబడినవి. 0-6-
5. University Exercises in Translation. Passage on a variety of modern subjects culled from the works of great authors. A Telugu glossary of difficult words is given at the end. Even a reading of the English passage enriches the store of the students' knowledge. 0-12-
6. పిల్లల పాటలు. 0-1-
7. జర్మనీదేశ విద్యావిధానము-సంపూర్ణవర్ణనము. 1-0-
8. The Songs of Tyāgarāja.
In English characters and with a fine poetical English Translation. Highly praised throughout India and abroad. 2- -

మలయువారు : ఆత్మేయాశ్రమము, అనంతపురము.

